

KRITISCHES VERZEICHNIS DER LONDONER HANDSCHRIFTEN  
AUS DEM BESITZ DES NIKOLAUS VON KUES

Zweite Fortsetzung

(Vgl. MFCG 3, S. 16–100; MFCG 5, S. 137–161)

A. Hermann Hallauer: Cod. Harl. 2643 (Sallust)

Cod. Harl. 3414 (Theophrast, De plantis)

**Cod. Harl. 2643**

**I. Bibliotheksvermerk** (z. T. durch Feuchtigkeitsspuren unleserlich): Fol. 1<sup>r</sup>: liber hospitalis sancti ... sam. Textschrift des 12.–13. Jh.s von einer Hand. Kurze Inhaltsangabe in CAT. HARL. MSS. II, 705. Die Handschrift wurde wahrscheinlich im August 1717 von George Suttie, dem Agenten des Londoner Buchbändlers Nathaniel Noel, in Kues erworben. Vgl. WANLEYS Exzerpte aus dem Brief Suttie's, Koblenz, 1717 Sept. 2: BRIT. MUSEUM, Loan 29/261, Envelope 2.

**II.** 38 fol., 198 × 130 mm, Perg., Linierung mit Holz bzw. Stahlstift, 40 Zeilen. Roter Ledereinband des 18. Jh.s mit Zierpressungen in Gold. Vorn drei Papierdeckblätter, auf dem ersten und zweiten frühere Signaturangaben: 103 d 24/2643 (Tinte) und 3/VI B (Bleistift); hinten ebenfalls drei Papierdeckblätter. – Lagen: 1. (fol. 1<sup>r</sup>–8<sup>v</sup>), 2. (9<sup>r</sup>–14<sup>v</sup>), 3. (15<sup>r</sup>–22<sup>v</sup>), 4. (23<sup>r</sup>–29<sup>v</sup>), 5. (30<sup>r</sup>–38<sup>v</sup>). Fol. 1 starke Wasserschäden. Fol. 14 beschnitten auf 60 × 130 mm, Rückseite leer. Wenige einfache Initiale mit Rot- und Silbertinte, in den Text eingerückt.

**III. 1. [Vier kurze Abschnitte historischen Inhalts]**

Fol. 1<sup>r</sup>: a) *Die Forderungen an ein gutes Buch; Einteilung der Philosophie und der Artes liberales. Inc.: Quatuor sunt requirenda.*

b) *Der Aufbau der römischen Legion. Inc.: Legio sex milia armatorum.*

c) *Der Aufbau der Turma. Inc.: Turma xxx exquites.*

d) *Die Bedeutung des Terminus provincia. Inc. Provincia multa significat.*

Darunter einige Federübungen. Am unteren Rand von einer Hand des 15. Jh.s: Salustii und von einer Hand des 16. Jh.s: Salustius. Fol. 1<sup>r</sup> ist durch Feuchtigkeit teilweise unleserlich.

**2. Fol. 1<sup>v</sup>–14<sup>r</sup> [C. Sallustii Catilinae coniuratio]**

Fol. 1<sup>v</sup>: INCIPIT LIB. SALUSTII. *Inc.: Omnis homines, qui se se student. Expl. (fol. 14<sup>r</sup>): atque gaudia agitabantur.*

### 3. Fol. 15<sup>r</sup>–38<sup>v</sup> [C. Sallustii Bellum Iugurthinum]

Fol. 15<sup>r</sup>: *Text beginnt ohne Überschrift. Inc.: Falsa queritur de natura sua.*

*Der Text bricht ab mit Kap. 79, 7. Expl. (fol. 38<sup>v</sup>): esse vident et ob rem corruptam. Der Rest fehlt.*

*Druck: C. Sallustius Crispus, Catilina, Jugurtha, Fragmenta ampliora, Leipzig 1957, ed. A. KURFESS.*

*Der Codex wird in den modernen textkritischen Ausgaben nicht berangezogen und in der Literatur nicht erwähnt. Er scheint der Handschriftengruppe X (KURFESS, a. a. O. S. XXXII) anzugehören.*

#### IV. Marginalien

*Der Codex enthält nur wenige Textergänzungen und Korrekturen, teilweise am Rand, teilweise interlinear. Sie stammen teils vom Schreiber der Hs., teils von einer 2. Hand.*

### Cod. Harl. 3414

I. *Erwerbsvermerk WANLEYS: fol. 1<sup>r</sup>, o. R.: 18. die Januarii, A. D. 1723/4. Die Hs. ist erwähnt in WANLEY'S DIARY, p. 30, zusammen mit 13 anderen Hss. aus dem Hospital in Kues. (C. E. WRIGHT and RUTH C. WRIGHT, The Diary of Humfrey Wanley, London 1966, II, 254). Die Cusanus-Provenienz wird bestätigt durch eine eigenhändige Marginalie fol. 12<sup>r</sup>. Vgl. IV. Textschrift aus der Mitte des 15. Jh.s, von einer Hand. Italienische Herkunft. Kurze Beschreibung der Hs. CAT. HARL. MSS. III, 24.*

II. *216 fol., 230×149 mm, Papier, Tinten- und Bleischema, 24 Zeilen. Einband: braunes Leder mit Zierpressungen, 18. Jh. Vorne zwei Papier- und ein Pergamentdeckblatt. Auf der Innenseite des Einbandes und auf dem ersten Deckblatt frühere Signaturangaben: 41 b|XL B (Bleistift), 114 C 25|3414 (Tinte), 1|III D (Bleistift). Hinten zwei Papier- und ein Pergamentblatt. 22 Lagen, je 10 fol.; nur die Lage 8 enthält 8 fol. Kunstvoll ausgeschmückte Initiale (fol. 2<sup>r</sup>, 4<sup>v</sup>) und einfache große Anfangsbuchstaben (fol. 10<sup>r</sup>, 36<sup>r</sup>, 49<sup>v</sup>, 82<sup>r</sup>, 147<sup>r</sup>, 169<sup>r</sup>, 188<sup>r</sup>, 216<sup>r</sup>) in Rubro, ebenfalls die Kapitelüberschriften.*

III. Fol. 1<sup>r</sup> in Majuskel: THEOPHRASTIUS DE PLANTIS.

Fol. 1<sup>v</sup> leer.

Fol. 2<sup>r</sup>–216<sup>v</sup> [Theophrastus, *Historia plantarum*, lib. I–X, Übersetzung des Theodorus Gaza].

Fol. 2<sup>r</sup>–4<sup>v</sup> [Widmungsbrief des Übersetzers Theodorus Gaza an Papst Nikolaus V.].

*Überschrift: Theodori Graeci Thessalonicensis ad Nicolaum Quintum Pontificem Maximum. Inc.: Quam magna exultare letitia. – Expl. (fol. 4<sup>v</sup>): invocantes opus incepimus.*

Fol. 4<sup>v</sup>–10<sup>r</sup> [**Praefatio**]

*Überschrift*: Theodori Graeci Thessalonicensis praefatio in libros Theophrasti de plantis, quos de graeca lingua in latinam traduxit. *Inc.*: Praefandum illud Heracliti dictum. – *Expl.* (fol. 10<sup>r</sup>): noster hic liber pariat hominibus.

Fol. 10<sup>r</sup>–36<sup>r</sup> [**Liber I**].

Theophrasti de historia plantarum liber primus incipit foeliciter. *Inc.*: Plantarum differentias. – *Expl.* (fol. 36<sup>v</sup>): de caetero confectari videntur.

Fol. 36<sup>r</sup>–49<sup>v</sup> [**Liber II**].

Explicit Theophrasti de historia plantarum liber primus. Incipit secundus foeliciter. *Inc.*: Arborum et summatim plantarum. – *Expl.* (fol. 49<sup>v</sup>): alterum ratione alia contigit.

Fol. 49<sup>v</sup>–82<sup>r</sup> [**Liber III**].

Explicit Theophrasti de historia plantarum liber secundus. Incipit tertius foeliciter. *Inc.*: Quoniam de urbanis arboribus. – *Expl.* (fol. 82<sup>r</sup>): Reliqua de cetero indicandum.

Fol. 82<sup>r</sup>–116<sup>r</sup> [**Liber IV**].

Explicit Theophrasti de historia plantarum liber tercius. Incipit quartus. *Inc.* (fol. 82<sup>v</sup>): Expositae superius sunt. – *Expl.*: (fol. 116<sup>r</sup>): his, que explanavimus, patet.

Fol. 116<sup>r</sup>–132<sup>v</sup> [**Liber V**].

Explicit Theophrasti de historia plantarum liber quartus. Incipit quintus. *Inc.* (fol. 116<sup>v</sup>): De natura cuiusmodi. – *Expl.* (fol. 132<sup>v</sup>): et poculum limo iniectum.

Fol. 132<sup>v</sup>–147<sup>r</sup> [**Liber VI**].

Explicit Theophrasti de historia plantarum liber quintus. Incipit sextus. *Inc.*: De arboribus atque fructibus. – *Expl.* (fol. 147<sup>r</sup>): filibusque absolvitur.

Fol. 147<sup>r</sup>–169<sup>r</sup> [**Liber VII**].

Explicit Theophrasti liber sextus de historia plantarum. Incipit septimus. *Inc.*: Sequitur ut de herbaceis. – *Expl.* (fol. 169<sup>r</sup>): hoc enim reliquum adhuc est.

Fol. 169<sup>r</sup>–187<sup>v</sup> [**Liber VIII**].

Theophrasti liber septimus explicit de historia plantarum. Incipit octavus. *Inc.*: Satis de ceteris herbaceis. *Expl.* (fol. 187<sup>v</sup>): eius germinationem testatur.

Fol. 187<sup>v</sup>–216<sup>r</sup> [**Liber IX**].

Theophrasti liber octavus explicit de historia plantarum. Incipit nonus. *Inc.* (fol. 188<sup>r</sup>): Humor plantarum. – *Expl.* (fol. 216<sup>r</sup>): atque subriguum certum est.

Fol. 216<sup>r</sup>–<sup>v</sup> [**Liber X**].

Explicit liber nonus Theophrasti de historia plantarum. Incipit decimus. *Inc.*: De radicibus que medice sint. *Der Text bricht ab* fol. 216<sup>v</sup>, Z. 8 mit den Worten: vocare herbarii solent.



I. *Bibliotheksvermerk*: Fol. 1<sup>r</sup>, oberer Rand: Iste est liber hospitalis sancti Nicolai prope Cusam. *NvK hat in dieser Hs. keinen Eintrag hinterlassen. Das schließt indes keineswegs aus (es bleibt vielmehr die Vermutung bestehen), daß er selbst sie besaß und benutzte.*

Eine Datierung befindet sich fol. 50<sup>va</sup> lin. 37–40: Expliciunt insolubilia data a fratre Rogerio Notingham oxoniensi bachalario data anno domini M<sup>o</sup>CCC<sup>o</sup> XLIII circa festum sanctorum Apostolorum Petri et Pauli. CAT. HARL. MSS III, 11 b: »Rogeri Notingham, Adami Wodham, et Ricardi Camassale quaestiones variae philosophicae et theologicae s. XIV«.

In WANLEY'S DIARY ist diese Hs. nicht erwähnt.

II. 151 fol., davon einige unbeschrieben und nur zum Teil beschrieben (vgl. Beschreibung der Hs. in Nr. III).

270×190 mm, Pergament, Tintenschema und Bleischema im Wechsel. 2 Spalten. Der Codex hat dreifache Seitenzählung: 1.) oben rechts in der Ecke durchlaufend numeriert 1–159 (einschließlich der unbeschriebenen Seiten); außerdem werden dreimal Zahlen übersprungen; nach 8 folgt 11, nach 42 folgt 47, nach 64 folgt 67; 2.) in der Mitte beginnend mit fol. 2, bis 8, 11–12 (beide leer), 13 (= 57) – 42 (= 85); 3.) links bei col. b beginnend fol. 2, folgen 16, 17, 19, 19, 30, 35, 36, 37–66 (9–38), 71–88 (39–56), 91–111 (57–77). Außerdem enthält der Codex eine nachträgliche Numerierung sämtlicher beschriebenen Blätter 1–148 in der rechten oberen Ecke vor den alten Ziffern, die wir hier für alle Mitteilungen zugrunde legen. Nur auf den Blättern 1–3, 6 u. 8 fehlen diese Ziffern.

Braunes Kalbfell, Schmuckfassung, Gold nur Umrabmung. Vorderer und hinterer Deckel abgerissen. Auf dem Rücken (rotes Leder mit Goldpreß, von dem nur der untere Teil geblieben) 6 Felder untereinander. Feld 1 und 6: Goldpreß; Feld 2: Rogerus Notingham; Feld 3: Adamus Wodham; Feld 4: Ricardus Camassale; Feld 5 auf rotem Leder: Cod Sec. XIV. Mus. Brit. Lib. Har. 3243. PL XXXVI. C. Vorn und hinten je zwei Papierschutzblätter, auf dem ersten der Vermerk:  $\frac{112 \cdot C \cdot 16}{3243}$  (Tinte),  $\frac{18 C}{1}$  (Bleistift).

Der Codex sollte ursprünglich nach fol. 8 (= 12) die fol. 57–91 haben. (In der letzten Lage sind nur die fol. bis zur Mitte beziffert.) Dann wurde anders geordnet. Dabei geriet die Lage 1–14 anderswohin (vgl. die zweite Numerierung über col. b). Nach dieser Neuordnung wurde der Codex mit den Ziffern in der rechten oberen Ecke foliiert.

*Vielleicht nahm diese Umstellung ein Franziskaner vor, da fol. 9 und 57 am oberen Rand die Namen Jesus, Maria, Franziscus, Katharina stehen.*

*Der letzte Name weist vielleicht auf italienischen Ursprung der Hs. hin.*

*Für Initialen wurde bei allen Quästionen Raum gelassen, jedoch unterblieb die Eintragung des Buchstabens.*

**III. 1. Fol. 1<sup>ra</sup>–8<sup>vb</sup> [Thomas Bradwardine, Tractatus de proportionibus]**

*Inc.:* Omnem motum successivum alteri motui in velocitate proportionari contingit, quapropter philosophia naturalis, que de motu considerat, proportionem motuum et velocitatem in motibus ignorare non debet.

*Zum Eingang wird auf die Hochschätzung der Mathematik durch Boethius verwiesen (lin. 7 sqq.): . . . et quia testante Boethio in principio arismetice sue: Quisquis sententias mathematicales pretermisit, constat eum philosophie perdidisse doctrinam, ideo mathematicalia, quos ad propositum indigemus, premisimus. Darauf folgt eine genaue Einteilung der Abhandlung in einzelne Distinktionen oder Kapitel.*

*Expl.:* Igitur opus est de proportione velocitatum in motibus cum istius <auctoris> motorum auxilio, a quo motus cuncti procedunt, cuius ad suum mobile nulla proportio reperitur, cui sit honor et gloria, quamdiu fuerit ullus motus Amen. *Tintenschema ohne Linierung, um 1350. Druckausgabe:* Venedig 1505; H. L. CROSBY, Thomas of Bradwardine his tractatus de proportionibus, Madison 1955, S. 64–140. *Dort folgt: Expl.:* tractatus de proportionibus editus a magistro Thoma de Bradelbardin. Anno Domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> 28. *Zu handschriftlichen Quellen vgl.* ANNELIESE MAIER, Die Vorläufer Galileis im 14. Jhdt. (Studien zur Naturphilosophie der Spätscholastik I), Rom 1949, 86, Anm. 9. *Literatur:* MAIER, a. a. O. 86–99; dieslb., Metaphysische Hintergründe der spätscholastischen Naturphilosophie (Studien IV), Rom 1955, 373 ff., dieslb., Ausgehendes Mittelalter I, Rom 1964, Registerstichwort »Thomas Bradwardine«

**2 a. Fol. 9<sup>ra</sup> Z. 1–54: [Anonymus]. Inc.:** Utrum spiritus sapientie sufficiat universum sapienter disponere. Et arguitur quod non, quia si sic, tunc ratione huius dispositionis omnis natura clamet deum esse per Augustinum . . .

*Expl.:* Ad oppositum arguo per auctoritatem de spiritu sapientie per spiritum sapientie revelatam Sapientia 7 (v. 21–22): Omnium est enim artifex sapientia omnem habens virtutem, omnia prospiciens. Et Mattheus ultimis dicit incarnata sapientia (Mt 28, 18): Data est mihi omnis potestas in celo et in terra. Igitur sufficit universum sapienter disponere.

*Bleischema, ohne Linien. Fol. 9–38<sup>v</sup> eine Hand.*

**2 b.** Fol. 9<sup>ra</sup> Z. 55–22<sup>vb</sup> Z. 14 (*Fortsetzung von 2 a, da am Rand beim Inc. die Bemerkung: Articulus primus. Responsio prima*) *Inc.:* Juxta primam conclusionem principalem quero istam questionem: Utrum spiritus sapientie contingit summe actualis. Et arguo quod non primo sic: Deus est compositus ex actu et potentia; igitur non est summe actualis. Secundo sic: Deus est in genere; igitur non est summe actualis. Tertio sic: Deus omnium creabilium continet perfectiones; igitur non est summe actualis. Quarto sic: quodlibet suppositum in divinis constituitur ex esse et relatione, igitur nullum est summe actualis. (*Die Quaestio bricht fol. 22<sup>vb</sup> lin. 14 ab, 3/4 der Spalte bleibt frei*): Unde dico quod res non dicitur magis simplex per hoc quod solum componitur ex paucioribus partibus diversarum specierum, sed per hoc quod eius forma ultima est maxime simplex. Unde dico quod forma humanitatis est magis simplex quam forma corporeitatis, et ideo dico quod homo est magis simplex quam suum corpus. Ad tertium pro eodem principali cum arguitur . . . *Bleischema, ohne Linien, um 1350.*

**3.** Fol. 23<sup>ra</sup>–38<sup>va</sup> 1/2 [**Anonymus**]. *Inc.:* Utrum deum non esse summam includit contradictionem. Et arguitur quod non, quia ex pura negativa nihil sequitur affirmative. Igitur ex ›deus non esse‹ non sequitur contradictionem esse et per consequens deum non esse non includit contradictionem. *Expl.:* Sed quando dicitur quod ipsa sic dimissa sibi posset peccare stante visione, istud nego. Et cum probatur quod visio in intellectu et peccatum in voluntate non repugnant formaliter, cum sint in diversis potentiis, istud concedo, sed dico quod talem visionem in intellectu consequitur naturaliter etiam amor in voluntate non solum concupiscentie sed amor iustitie et amicitie, cum quo formaliter repugnat peccatum. Et iste amor est in eadem potentia, in qua foret peccatum, si esset. Per hoc patet ad omnia argumenta huius dubii. Similiter per predicta dubia patet, quid dicendum ad 9. principale et ad eius dubia. *Bleischema, ohne Linien. Nach 1350. Die theologische Erörterung ist beeinflusst durch sermocinal-logische und naturphilosophische Argumente. Vgl. dazu A. MAIER, Zwei Grundprobleme der scholastischen Naturphilosophie. Rom 1951. 1. Teil: Das Problem der intensiven Größe, bes. S. 74 f.*

**4.** [**Tractatus de insolubilibus**]. Fol. 39<sup>ra</sup>–48<sup>rb</sup>, Z. 4. *Inc.:* De insolubilibus tractaturus eorum causam duxi finalem primitus intuendam, ut iuxta notitiam et dispositionem finis ordinentur ea, que sunt ad finem, cum finis secundum Aristotelem 2<sup>o</sup> Physicorum textu commento 29 erit causa, propter quam causata omnia ab aliis causis concausantur et etiam ad quam omnes alie cause ordinantur 2<sup>o</sup> Physicorum commento 31. Finis autem huius scientie est scire solvere sophistica, ex quibus non realiter sed apparenter sequitur utraque pars contradictionis, propter quam apparentiam talia sophistica »insolubilia« dicuntur et de

difficili solubilia. Propter igitur hunc finem primo recitabo opiniones non omnes sed quatuor tantum, quarum quelibet a pluribus approbabitur . . .

*Expl.:* Et ideo de talibus non hic sed convenienter in obligationibus que sencio et de aliis inseram prout possum. De insolubilibus igitur insuper sufficient que dicuntur. Expliciunt insolubilia.

*Tintenschema, ohne Liniiierung. Neue Hand! um 1350. Nach fol. 46 sind 2 fol. herausgeschnitten, jedoch fehlt nichts im Text. Fol. 48<sup>rb</sup> nur 4 Zeilen, 48<sup>v</sup> leer.*

*Lit.:* J. SALAMUCHA, Pojawienie się zagadnień antynominalnych na gruncie logiki średniowiecznej (Erscheinung der Antinomienprobleme in der mittelalterlichen Logik), in: Przegl. Filoz. 40, 1937, auch Sonderdruck. J. M. BOCHENŃSKI, Logik, München 1956 S. 275–292.

**5. Fol. 49<sup>ra</sup>–50<sup>va</sup>, Z. 39 [Roger Nottingham, Tractatus de insolubilibus].**

*Inc.:* Circa diversorum frustra vitantium deliramenta, qui pro solvendorum insolubilium recta positione scripserunt sompnia, cum ipsorum positiones sufficient seup (?) ipsas destruere . . . *Expl.:* Hec absque studiosorum preiudicio quamquam non sine detractorum obloquio ad instanciam tuam, fili karissime, pro solutione insolubilium me scripsisse sufficient. Expliciunt Insolubilia data a fratre Rogero Nottingham oxoniensi bachelario completa anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XLIII circa festum sanctorum apostolorum Petri et Pauli.

*Bleischema ohne Liniiierung, nach 1350. Neue (4.) Hand.*

**6. Fol. 50<sup>va</sup>, Z. 40–51<sup>vb</sup> [Roger Nottingham, Ad sententias].** *Inc.:* Introitus eiusdem ad sententias, scilicet Rogeri Notinkam fratris. Utrum ordo naturalis universe perfecte fluat ab unitate sui principii. Et arguo quod non, quia cum fluxus creature in esse existentie a suo principio sit per mutationem vel productionem de non esse ad esse, cum ipsum productum per talem mutationem non fluxit de non esse simpliciter et absolute sine admixta potentialitate sed potius fluxit de non esse ut coniuncto potentialitati respectu producendi, sequitur quod omne taliter productum a primo principio producitur de non esse infinite coniuncto potentialitati. Consequens falsum et consequentia videtur nota. *Expl.:* Igitur deum non esse includit contradictionem. Tota ista deductio videtur per se nota probato antecedente scilicet quod ex omni necesse esse sequatur deum esse et ex omni contradictione conceditur deum esse. Quod proba sic: Pars prima antecedentis constat ex se et suppositione premissa, et secundam partem arguo sic: Capi aliqua duo formaliter repugnantia. Sint a b. Et assumo positionem adversarii ponentis deum non esse sine contradictione, et arguo sic: Deus non est; igitur a non est b; igitur ex opposito consequentis a est b; igitur deus est; igitur ita ex hac contradictione a est b sequitur quod deus est. Et eadem

ratione ex omni alia contradictione sequitur quod deus est et per consequens conclusio principalis. *Bleischema wie 5.*

7. Fol. 52<sup>va</sup>–56<sup>vb</sup> lin. 43 [Adam Woodham]<sup>1</sup>. *Inc.*: Utrum quantum et continuum componatur ex indivisibilibus sicut partibus integralibus. Quod non quia quelibet pars quanti est quanta. Sed inter esse quantum et esse indivisibile secundum partes est contradictio. *Expl.*: Ad 14. dicitur quod posito quod essent talia indivisibilia claudit contradictionem quod aliquod quantum componatur ex talibus secundo indivisibilibus quia necessario ista duo indivisibilia essent adequate in eodem situ et per consequens nullum quantum componerent. *Schema wie 5. u. 6. Lit.*: A. MAIER, Die Vorläufer Galileis im 14. Jahrhundert, 159–179; dieselbe, *Ausgehendes Mittelalter I*, 242 f.

8. Fol. 57<sup>ra</sup>–68<sup>vb</sup> [Anonymus]. *Inc.*: Utrum aliquis viator de thesauro suae voluntatis actualem dei fruitionem producere teneatur. Quod non, quia nullus viator aliquem actum producit vel producere potest. *Expl.*: Sic enim sol conservat lumen in medio immediacius quam deus vel saltim eque immediate conservare potest et anima vel voluntas necessario suam volutionem secundum totum quod includit immediacius conservat quam deus. Contra tamen negationem huius asserti arguit doctor reverendus prima parte summe sue c. 26 parte 2<sup>a</sup> multipliciter. Vide ibi 7 rationes etc.

*Bleischema, 15. Jahrb., zweispaltig unliniert. Die Quaestio bricht etwa am Ende des ersten Artikels ab. Die am Anfang auf 4 Artikel geplante Quaestio wird also nur bis Art. 1 ausgeführt. Zur Einteilung vgl. fol. 57<sup>rb</sup>, Z. 52–57<sup>va</sup>, Z. 6: In ista questione iuxta materias tactas in articulis faciam articulos subsequentes. Primus est iste: Utrum omnis actus creature immediate a deo necessario concausetur. Secundus utrum aliqua notitia de deo per conceptum proprium simplicem vel compositum possibilis creature pro statu vie creaturam necessitare poterit ad fruendum. Tertius utrum aliqua creatura rationalis de consequentia posita frui poterit sola essentia aut persona. Quartus utrum in obligando ad actum fruicionis aliquid idem equaliter causet actualem iustitiam facientis et actualem iniustitiam omittentis. Primus igitur articulus est utrum omnis actus creature a deo necessario concausetur.*

9. Fol. 69<sup>ra</sup>–78<sup>rb</sup> 3/4 [Anonymus – Ein Traktat über die Vorherbestimmung und das Vorherwissen Gottes]. *Inc.*: Utrum intellectus divinus sit cuiuscumque creature secundum quodlibet suum esse causa prior et potentior

---

<sup>1</sup> Vgl. C. MICHALSKI, *Les sources du criticisme usw.*; jetzt: K. MICHALSKI, *La philosophie au XIV<sup>e</sup> siècle*, Six études, hsg. v. K. Flasch; Nachdruck Minerva, Frankfurt 1969, S. 73. – Für diesen und andere Hinweise danke ich dem HERAUSGEBER.

quam voluntas. Quod sic arguo primo sic: Intellectus divinus est causa necessaria creature secundum quodlibet suum esse et voluntas est tantum causa contingens creature cuiuslibet; igitur intellectus divinus est causa potentior quam voluntas. *Expl.*: Tertio adhuc aliter potest dici quod consequens est falsum et consequentia non valet, quia sicut si a puncto quocumque dato versus unam differentiam flueret linea realiter et ad oppositam differentiam eque primo flueret linea ymaginaria per comparacionem ad lineam realiter fluentem, et si ad differentiam, ad quam nulla fuit linea, fuisset linea par alteri, non tamen minor nec maior fuisset distantia, nullus alius ordo istius ad lineam nunc fluentem quam linee nunc solum ymaginarie fluentis ad lineam realem, sic pro toto mundo in proposito. *Schema und Hand wie Nr. 8. Lit. vgl. Nr. 10.*

10. Fol. 78<sup>va-b</sup>, Z. 22. *Inc.*: Notabilia quedam magistri **Richardi Camassale** pro materia de contingenti et prescientia dei. Aliqua propositio est contingenter vera et tamen non potest mutari a veritate in falsitatem, quamvis possit esse falsa. Ratio est quia ista: Antichristus erit, est vera et potest esse falsa. *Expl.*: Igitur multo magis deus potest aliquid scire contingenter et tamen scientia non potest mutari in falsitatem, nec arguit desinationem in scientia sicut nec in propositione, nec successionem ita quod deus potest scire quod non scit, seu successionem, quia unicus actus indivisibilis est, nec arguit deceptionem, quia non omnis, quia est certus, est necessario certus, sicut Petrus est certus de sua beatitudine et tamen contingenter, quia potest esse non beatus. Unde contingencia nullum illorum quatuor arguit in deo sicut nec in propositione, ut satis clare patet ex dictis.

*Schema und Hand wie 8.*

*Lit.*: E. A. SYNAN, Richard of Campsall, an English Theologian of the Fourteenth Century. *Mediaeval Studies*, Toronto, 14 (1952) S. 1–8. PHILOTHEUS BOEHNER, The Tractatus de praedestinatione et de praescientia dei et de futuris contingentibus of William Ockham, edited with a Study on the Mediaeval Problem of a Three-valued Logic. *Franciscan Institute Publications Nr. 2*, St. Bonaventure (N. Y.) 1945.

LEON BAUDRY, La querelle de futurs contingents. *Textes inédits* (Louvain 1465–1475). *Etudes de Philosophie Médiévale XXXVIII* Paris 1950.

11. Fol. 78<sup>vb</sup> 2/3 [Umstrittene Sätze des Petrus Lombardus]<sup>2</sup> *Inc.*: Hec sunt

<sup>2</sup> Ähnliche Listen finden sich z. B. in Cod. Cus. 55, fol. 59<sup>v</sup> (Hae opiniones M. petri lombardi non tenentur ab aliquibus) und Cod. Cus. 66, fol. 168<sup>v</sup>. Vgl. *P. Lombardi Libri IV, Sententiarum*, ed. Ad. Claras Aquas 21910, p. LXXVIII–LXXX. Frau Prof. Maier weist mich brieflich auf die besondere Übereinstimmung der Liste in unserer Hs. mit der in Cod. Borgh. 203, fol. 1<sup>v</sup> (in der Bibl. Vat.) hin.

opiniones minus probabiles libri Sententiarum, quas non sustinent doctores. In primo libro sunt iste: Prima est quod caritas, qua diligimus deum et proximum, est Spiritus Sanctus, d. 17 c. 1<sup>o</sup>. *Expl.*: Nona est quod ille, qui vivente uxore legitima contraxit cum alia, volens tamen ab ea recedere et cogitur ab ecclesia in reddendo debito, incipit excusari per obedientiam et timorem (IV) d. 38 c. 2<sup>o</sup> (l. 3<sup>o</sup>). Cuius habetur contrarium expresse Extra de Summa excommunicationis capitulo inquisitioni.

*Tintenschema, 15. Jahrb., neue (5.) Hand, unliniert, zweispaltig, jedoch wird unten der Text über die ganze Seite geschrieben.*

12. Fol. 79<sup>ra-b</sup> 1/2 [*Anonymus*]<sup>3</sup>. *Inc.*: Utrum per opera meritoria augeatur caritatis habitus, quo deus est super omnia diligendus. Arguitur ad partes, primo ad partem negativam, quia si sic . . . *Expl.*: Solutiones eorundem quere convenienter ibidem columna 4<sup>a</sup> circa finem.

*Schema und Hand wie 11. Am Ende der kurzen Quaestio Zitate aus Gregorius, für die nur die Seiten und Spalten eines Codex angegeben werden. Vielleicht hängt damit die Randglosse fol. 79<sup>rb</sup>, Z. 13–14 zusammen: Hic est tribulatio super hanc questionem. Fol. 79<sup>v</sup> leer. Lit.: A. MAIER, Ausgehendes Mittelalter I, 161.*

13. Fol. 80<sup>ra</sup>–89<sup>vb</sup> [*Anonymus*]. *Inc.*: Utrum per debitam susceptionem sacramentorum Christi remittitur culpa et gratia confertur. Quod non arguitur sic, quia expulsio seu reimpressio culpe et infusio seu collatio gratie nec sunt simul nec [nec] alterum altero est prius natura. Igitur conclusio falsa.

*Expl.*: Igitur ex hoc sequitur ulterius quod ex nullis finitis fit aliqua intensior forma vel forma alicuius <alterius> gradus nec ex aliquibus infinitis, ut videtur, quare casus est impossibilis iuxta positionem positam.

*Bleischema, zweispaltig, ohne Linien. Neue (6.) Hand, 2. Hälfte 14. Jb.*

*Die Quaestio ist untergeteilt: fol. 80<sup>vb</sup>, Z. 12 ff.: In ista questione iuxta materias argumentorum principalium tres sunt difficultates principales. Prima est numquid aliquod peccatum finitum aliud peccatum finitum vel gratia gratiam vel quecumque res finita aliam rem finitam excedere possit infinite. Eine Notiz am unteren Rand der 2. Spalte weist auf diese Subquaestio hin. Am Rande mehrfach Glossen.*

---

<sup>3</sup> Dieselbe Quaestio weist FR. STEGMÜLLER, *Repertorium Commentariorum in Sententias P. Lombardi*, Würzburg 1947, n. 741 in dem Cod. 419 (II B 10), fol. 116–213, der Prager Universitätsbibliothek nach. Er vermutet in Robert Holcot den Verfasser. Dieser hat in den Quaest. quodl. eine ähnlich lautende Quaestio: Utrum ultra omnem gradum possibilem haberi in via possit caritas augeri ex merito. (Cambridge, Pembroke College 236, fol. 156<sup>vb</sup>; Oxford, Balliol College 71, fol. 211<sup>ra-b</sup>). In dieser nur eine halbe Spalte füllenden Quaestio geht es um den Vergleich der caritas viatoris mit der caritas comprehensoris und der caritas Christi, also ein völlig anderes Thema.

14. Fol. 90<sup>ra</sup>–91<sup>va</sup>, Z. 14. [Anonymus]. *Inc.*: Utrum sit possibile quod plura instantia vel signa nature eidem instanti temporis coexistent. Et arguitur quod non, quia tunc possibile esset idem esse simul album et nigrum. *Expl.*: Et consimiliter dico de instanti eternitatis respectu temporis. Est tamen unum argumentum quod feci contra unam conclusionem unius reverendi, que fuit quod deus agit contingenter quando agit, ubi probavi quod deus potest nunc mundum numquam fuisse quod oportet aliter solvi.

*Hand und Schema wie Nr. 13.* Fol. 90<sup>rb</sup>, Z. 40–45 *eine fünfzeilige Randglosse*: Nota hic potes elicere rationem ad probandum contradictoria verificari pro eodem instanti temporis, addendo ad rationem istud: Sicut se habet motus ad suos terminos, sic mutatio ad suos etc.

15. Fol. 91<sup>va</sup>, Z. 15–91<sup>vb</sup>, Z. 19. *Inc.*: Utrum generalis resurrectio reproborum ad penam et beatorum ad gloriam sit futura. Quod non arguitur sic, quia tunc resurrectio ista est ad infinitam penam reproborum extensive et consimiliter ad infinitam gloriam beatorum aut tantum ad finitam; neutro modo, igitur conclusio falsa. *Expl.*: Ad oppositum conclusionis est Salvator Mt 25 et Magister 4. Sent. d. 43 et 46 et fides ecclesie et omnes doctores.

*Schema und Hand wie Nr. 13.*

16 a. Fol. 92<sup>ra</sup>–100<sup>ra</sup>, Z. 12. [Fragment aus dem »Tractatus de quattuor conclusionibus« des Walter Burley] (*s. Nr. 16 b*) *Inc.*: Restat nunc videre de quarta conclusione, que est ista quod forme contrarie ut calor et frigus, albedo et nigredo sunt eiusdem speciei specialissime. Istam conclusionem probavi per rationes et auctoritates. Per rationes primo logice, secundo phisice, tertio moraliter, quarto per rationem medicinalem. *Expl.*: Ita posset dici de sanitate quod sanitas non tantum est humores proportionati sed aliqua qualitas consequens tales humores. Et istum modum dicendi confirmat argumentum sequens quod probat quod istud quod est sanitas in uno, est infirmitas in alio et e converso.

*Bleischema, ohne Linien, zweispaltig. Neue (7.) Hand mit merklich breiteren und größeren Schriftzeichen. 15. Jb. Fol. 99<sup>ra</sup> nur 3 Zeilen beschrieben*: Igitur si istud, in quo gravitas excedit levitatem, auferetur precise, sequitur quod istud corpus quod ante ablationem fuit magis grave . . . *Hier bricht der Text ab, jedoch wird auf der folgenden Spalte 99<sup>rb</sup> das Thema fortgesetzt. Am Rand*: Contra conclusionem istam quod contraria sunt eiusdem speciei specialissime.

16 b. Fol. 100<sup>ra</sup>, Z. 13–19 [Incipit des »Tratcatus de quattuor conclusionibus« des Walter Burley]: Super prima questione quarti Sententiarum dixi quedam, que a quibusdam falsa, quibusdam dubia videbantur, quibusdam vero

sophistica. Ideo ad requisitionem sociorum et causam exercicii, ut veritas in memoriam planius deducatur, conclusiones, quas in predicta questione posui, cum suis rationibus in scriptis redigam, ut probabilitas et improbabilitas istarum conclusionem evidentia rationabili appareat vel defectus. Dixi quatuor conclusiones, que vide. . . *Damit bricht der Text ab.* – *Lit.:* A. MAIER, *Ausgehendes Mittelalter I*, 221 ff.

*Schema und Hand wie 16 a.* Fol. 100<sup>ra</sup> nur 1/3 beschrieben.

**17 a.** Fol. 100<sup>rb</sup>–108<sup>vb</sup> 1/2 (lin. 30) [Anonymus]<sup>4</sup>. *Inc.:* Utrum per opera meritoria augeatur habitus caritatis, quo deus est super omnia diligendus. Quod non probatur, quia tunc econverso per opera aliqua demeritoria posset econtra minui habitus caritatis. *Expl.:* Et ideo pro toto argumento neganda est hec consequentia: Augmentum gratie noceret vel prodesset homini quantum ad istam circumstantiam, igitur noceret simpliciter.

*Hand und Schema wie 16 a.*

**17 b.** Fol. 108<sup>vb</sup>, Z. 31–114<sup>vb</sup>, Z. 32 [Fortsetzung von Nr. 12 und 17 a]. *Inc.:* Secunda conclusio [questio?] quod non omnis volens mereri tantum meretur, quantum vult mereri, et consimiliter de peccato non omnis peccans tantum peccaret, quantum vult peccare. Hec conclusio que videtur aliquibus falsa et pars contraria probabilior probatur sic. [Vgl. Nr. 16 b] *Expl.:* Ad <14.> dicitur iuxta istud quod prius dictum est quod non foret repugnantia formali, quin caritas et cupiditas possunt augeri simul ad quoscumque gradus vis consimiles, licet non ad summos, cum nulli sint tales, sed de lege communi non. Et sic intelligitur quod de facto et de lege currente consummata dilectio id est valde intensa foras mittitur et cur non totaliter sed usque ad gradum valde remissum. Et sic patet ad secundam questionem.

*Hand und Schema wie 16 a.*

**18.** Fol. 114<sup>vb</sup> 1/2 (lin. 31) – 120<sup>rb</sup> (lin. 36) [Richard Killington, *Quaestiones super I Sent.* Vgl. Cod. Vat. lat. 4353, fol. 41<sup>r</sup> (?)] *Inc.:* Utrum omnis creatura sit sue nature certis limitibus circumscripta[t]. Quod non, quia capacitas anime est infinita. *Expl.:* Patet quia unum infinitum potest esse maius alio, quia Magister libro 2. d. (lacuna) c. 8. dicit: Pars anime superior deo magis appropinquat quam anima secundum inferiorem partem, et anima magis quam corpus. Igitur econtra corpus magis distat a deo quam anima et inferior portio quam superior, et tamen distantia inter . . . *Hier bricht die Quaestio ab. Bleischema, zweispaltig, unliniert. Neue (8.) Hand. 14. Jb.* Fol. 120<sup>rb</sup> 1/3 unbeschrieben. *Lit.:* A. MAIER, *Ausgehendes Mittelalter I*, 253 f., bes. Anm. 48.

<sup>4</sup> Die folgende Frage stimmt mit der von Nr. 12 überein. Vermutlich handelt es sich um verschiedene Teile derselben Quaestio.

**19 a.** Fol. 120<sup>va</sup>–123<sup>ra</sup>, lin. 40. [Nikolaus d'Autrecourt<sup>5</sup> (?)] *Inc.*: In ca. 2 libri II sententiarum quero primo: Utrum possit certitudinaliter probari novitas alicuius entis, et videtur quod non. Sic non potest haberi certitudo quod unum contradictorium transmutetur in reliquum. *Expl.*: Sed certitudo haberi potest quod aliquod subiectum a contrario in contrarium et a privatione in habitum transeat, et hoc sufficit ad novitatem rerum.

*Bleischema, zweispaltig, unliniert. Neue (9.) Hand. 14. Jb.*

**19 b.** Fol. 123<sup>ra</sup>, lin. 41–126<sup>ra</sup>, lin. 37. *Inc.*: Queritur utrum certitudinaliter probari possit novitas alicuius cognitionis humane. Et videtur quod non, quia hoc maxime videtur per viam mutationis; sed hoc non; igitur etc. Minor probatur, quia non necessario ex mutatione infertur novitas entis simplicis, ut ostensum est in precedenti questione. *Expl.*: De ista materia scilicet de apprehensione motus et mutationis intendo alias plenius inquirere. Sic de ista questione.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**19 c.** Fol. 126<sup>ra</sup>, lin. 38–127<sup>ra</sup>, lin. 56. *Inc.*: Queritur utrum omne novum per se capiat esse ex non esse. Et videtur primo quod non nullum per se capiens esse ex contrario per se capit esse ex non esse. *Expl.*: Unde certum quod omni enti novo preponitur tunc non ens ei oppositum, si tempus prefuerit. Et ideo si ens puta lapis foret necessario novus, necessarium esset quod non lapis tunc prederet lapidem et hoc supposito quod tempus fuisset antequam lapis foret.

*Schema und Hand wie 19 a.*

**19 d.** Fol. 127<sup>ra</sup>, lin. 57–127<sup>vb</sup>, lin. 18. *Inc.*: Consequenter queritur utrum omne novum capiat esse per mutationem. Quod non videtur primo quia omne quod per mutationem capit esse est compositum; non omne novum est compositum; igitur. *Expl.*: Unde Commentator 3. Phisicorum commento 6: Omne motum secundum quod est in actu et habet potentiam habet duas perfectiones: perfectionem scilicet in actu non secundum quod est motum, et perfectionem secundum quam est in potentia, que dicitur motus.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**19 e.** Fol. 127<sup>vb</sup>, Z. 19–132<sup>vb</sup>, Z. 50. *Inc.*: Quero consequenter, utrum supposita novitate alicuius rei possit haberi certitudo quod ista sit causata ab alica re. Ista questio complectitur quatuor questiones secundum necessitatem ponendi quatuor causas in hoc quod res capit esse noviter, scilicet una utrum ex novitate possit haberi certitudo de causa materiali, secunda an de causa formali et sic de

<sup>5</sup> Vgl. K. MICHALSKI, a. a. O. 135–137 (zu Fol. 123<sup>ra</sup>, Z. 66–123<sup>rb</sup>, Z. 50).

aliis. *Expl.*: Ad secundum dico quod uno modo similiter proportionatur res nova ad novitatem sicut res eterna ad eternitatem, alio modo non. Similitudo est in hoc quod sicut ab eternitate de novitate res eterna, ita a novitate de novitate res nova. Dissimilitudo autem est in hoc, quia aliqua res seipsa et non alio est eterna; nulla vero res seipsa et non alio est nova.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.* Fol. 128<sup>r</sup> stehen nur 3 Zeilen. Im Text, der fol. 128<sup>va</sup> weitergeht, fehlt nichts, vielmehr werden die drei schlecht leserlichen Zeilen der Vorseite wiederholt. Die Seite 128<sup>r</sup> blieb leer, weil das Material zu schlecht zum Schreiben war.

**19 f.** Fol. 132<sup>vb</sup>, Z. 51–133<sup>vb</sup>, Z. 30. *Inc.*: Utrum ex re nova certitudinaliter concludatur res eterna sive agens eternum. Quod non ex isto antecedente (auctoritate): Non infertur certitudinaliter consequens, ad quod sequitur oppositum antecedentis. *Expl.*: Ex 12. conclusione patet responsio ad questionem. Ad principale concedo maiorem. Ad minorem dico quod Commentator et Aristoteles dicunt quod eternitas agentis infert non novitatem alicuius effectus, sed non cuiuslibet. Albertus et Henricus dicunt quod eternitas agentis mere libere non necessario infert eternitatem cuiuscumque effectus.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**19 g.** Fol. 133<sup>vb</sup>, Z. 31–134<sup>rb</sup>, Z. 55. *Inc.*: Utrum ex novitate rei inferatur certitudinaliter eius causa finalis. Quod sic. Ex eo ex quo infertur effectum habere causam efficientem, infertur habere causam finalem. *Expl.*: Dico igitur quoad istam questionem quod certitudo potest haberi quod res naturales nove ut in pluribus habent causam finalem. Ex dictis in superioribus patet ad rationes principales.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**19 h.** Fol. 134<sup>rb</sup>, Z. 56–135<sup>va</sup>. *Inc.*: Utrum omne novum habeat causam materialem. Arguitur quod sic primo: Omne possibile esse et non esse habet materiam; omne novum est tale; igitur. *Expl.*: Decima conclusio quod rationes Philosophorum tantam apparentiam inducunt et eis in tanto consentiunt ea, que apparent in mutationibus novis quod fidelis rationabiliter habet concedere quod omnis res nova non per creationem producta habet causam materialem partem sui quod est forma materie, non autem simpliciter certitudinem inducunt, ut dixi prius.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**20 a.** Fol. 135<sup>vb</sup>–141<sup>va</sup>, Z. 22 [Anonymus]: *Inc.*: Circa primam partem distinctionis 8. primi libri Sententiarum, in qua Magister ostendit quod vere esse maxime deo convenit. Quero primo, utrum solis positivis conveniat esse. Quod non arguo primo sic. Eis convenit esse de consequens ens affirmative predi-

catur. *Expl.*: Sed verum et ens affirmative contradicit vero et enti negative. Igitur negativa vera vere significant non ens et non verum, licet similitudine signi est verum et ens.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**20 b.** Fol. 141<sup>va</sup>, Z. 23–144<sup>va</sup>, Z. 49. *Inc.*: Consequenter quero utrum solis positivis secundum rem conveniat esse. Quod non quia non de solis positivis affirmatur ens; igitur. Consequentia patet. Antecedens probatur, quia de eis affirmatur ens, que possunt esse extrema enuntiationis affirmative aut negative. *Expl.*: Sed Commentator 4. Phisicorum commento 76 dicit quod recte considerantes inveniunt vacuum esse privationem puram. Responsio: Privatio pura non potest sciri per unum terminum privativum vel infinitum sed solum significari per negationem infiniti. Unde hec additio pura addita privationi infert negationem et privationis et habitus. Unde istud quod vacuum est privatio pura, infert istam copulativam: vacuum nec est privatio nec habitus. Ideo etc.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a.*

**20 c.** Fol. 144<sup>va</sup>, Z. 50–148<sup>rb</sup>, Z. 8. *Inc.*: Tertio quero utrum esse simpliciter et absolute conveniat positivis per se existentibus in predicamento accidentis. Quod sic quia eis, ad que ens se habet tanquam genus, convenit esse simpliciter. Sed ad positiva de predicamentis accidentium ens se habet tanquam genus; igitur. *Expl.*: Ad tertium argumentum dico quod accidentia sic dicuntur entia secundum se quod similiter dicuntur secundum alterum, sicut expresse notat Aristoteles 7. Metaphysice dicens quod accidentia non dicuntur entia nisi quia taliter entia.

*Hand und Schema wie Nr. 19 a. Rest von fol. 148<sup>rb</sup> sowie fol. 148<sup>v</sup> leer. Die lin. 3 angekündigte folgende Quaestio (sed plenius dicitur in questione sequenti) fehlt.*

#### IV. Marginalien

**1.** Fol. 1<sup>ra</sup>–8<sup>vb</sup>: 3 Arten Marginalien: 1.) Unterteilung des Textes mit schwacher Tinte, wohl von derselben Hand wie der Text. 2.) Zahlreiche Korrekturen mit kräftiger, schwarzer Tintenschrift von einer zweiten Hand, z. T. im Text über den Zeilen. 3.) Ein Hinweis auf den Inhalt: fol. 7<sup>ra</sup> lin. 20: Nota de magnete.

**2 a u. b.** Fol. 9<sup>ra</sup>–22<sup>vb</sup>: Marginalien dienen zumeist der Textenteilung. An einigen Stellen finden sich nachträglich Glossen zum Inhalt: fol. 9<sup>va</sup> lin. 22: doctor subtilis 1. Sent. d. 8. q. 1; fol. 10<sup>rb</sup> 50 sq.: Nota Scotus 1. Sent. d. 8. q. 4 et Gandavensis (?) (im Text: doctor solempnis) 1 d. 22; va lin. 5, 10, 14: Scotus; fol. 13<sup>va</sup> lin.

32: proponit hanc conclusionem bene; vb lin. 14: Boethius; fol. 14<sup>rb</sup> lin. 37: proponit bene hic; fol. 14<sup>vb</sup> lin. 32: Vide doctrinam Scoti; fol. 15<sup>rb</sup> lin. 15: Scotus; lin. 39 sq.: Scotus quod q. 3 arguit quod relatio comparatur ad essentiam; fol. 16<sup>rb</sup> lin. 43: <i>stas bene; fol. 17<sup>rb</sup> lin. 47: proponit conclusiones istas bene; fol. 17<sup>va</sup> lin. 9: nota eam bene; 18<sup>rb</sup> lin. 15: Quod est principium emanationis divinarum personarum; fol. 20<sup>rb</sup> lin. 19: ad primum argumentum Scoti. *Alle Marginalien von der gleichen Hand wie der Text.*

3. Fol. 23<sup>ra</sup>–38<sup>va</sup>: *Marginalien dienen der Einteilung der Materie und einzelnen Textkorrekturen. Einige weisen auf besondere Stellen im Text hin, nämlich:* 23<sup>va</sup> lin. 18: Nota; fol. 24<sup>va</sup> lin. 2: Nota argumentum; fol. 28<sup>va</sup> lin. 33: Nota; lin. 42: Nota conclusionem istam bene (*mit einer auf den Text zeigenden Hand*); vb lin. 2 u. 29: Nota . . . ; 29<sup>va</sup> lin. 4, 32, 51: Nota, Nota hic bene; fol. 33<sup>va</sup> lin. 43: tres conclusiones. Nota eas; fol. 34<sup>rb</sup> lin. 47: Nota; fol. 36<sup>va</sup> lin. 13: Nota; vb lin. 19: nota hic; lin. 42: nota bene; fol. 37<sup>va</sup> lin. 3: Scotus (*im Text: doctor subtilis*); lin. 9: Nota; lin. 45: nota.

*Die Marginalien sind z. T. von der gleichen Hand, die den Text geschrieben hat, einzelne Korrekturen von anderer Hand mit starker Tinte.*

4. Fol. 39<sup>ra</sup>–48<sup>rb</sup>: *Alle Marginalien teilen die behandelte Materie ein oder geben kurze Hinweise auf den Inhalt. Sie sind von gleicher Hand geschrieben wie der Text, jedoch sämtlich unterstrichen.* Fol. 39<sup>va</sup> lin. 31: Nota bene; fol. 40<sup>vb</sup> lin. 45: Nota bene; fol. 41<sup>va</sup> lin. 3: Nota distinctionem; fol. 46<sup>ra</sup> lin. 25: Nota bene.

5.–9. Fol. 49<sup>ra</sup>–78<sup>rb</sup>: *Die meisten Marginalien dienen der Texterteilung. Einige weisen auf bestimmte Stellen besonders hin entweder durch »nota«: fol. 49<sup>va</sup> lin. 5, 51; fol. 50<sup>rb</sup> lin. 25; va lin. 21; fol. 51<sup>va</sup> lin. 57; fol. 54<sup>rb</sup> lin. 51; va lin. 50; fol. 56<sup>rb</sup> lin. 41; va lin. 48; fol. 59<sup>rb</sup> lin. 2; fol. 60<sup>rb</sup> lin. 47; oder durch längere Bemerkungen wie z. B.: fol. 56<sup>rb</sup> lin. 12 sqq.: propositio loyca: terminus distribuens in plurali non facit terminum communem mediate sequentem stare confuse tantum, sed determinate. Hinweise auf scholastische Autoren stehen an folgenden Stellen: fol. 55<sup>rb</sup> lin. 23–24: Adam Wodham de divisione et compositione continui contra Chatton; fol. va lin. 19: Responsio Harcele; lin. 30: Responsio Chatton; lin. 57: Harcele; fol. 57<sup>rb</sup> lin. 42 u. 48: Augustinus; fol. 61<sup>rb</sup> lin. 41: Dyonisius; fol. 68<sup>va</sup> lin. 36: ad 9. nota responsionem Bradwardine; *im Text steht:* ad 9. argumentum reverendi magistri et domini cancellarii Londonensis; fol. 76<sup>va</sup> lin. 5: Scotus. Fol. 54<sup>ra</sup> und 54<sup>rb</sup>: *Am Rand eine Zeichnung von 2 konzentrischen Kreisen, durch deren Mitte in regelmäßigen Abstand Linien gezogen sind, wie Speichen eines Rades. Bei rb über den Kreisen ein dicker Strich über 5 Zeilen, unter den Kreisen 2 Striche nebeneinander über 6 bzw. 3 Zeilen.**

10.–12. Fol. 78<sup>va</sup>–79<sup>rb</sup>: fol. 78<sup>va</sup> lin. 52: nota bene. *Am Ende von fol. 78<sup>va</sup> (lin. 67): Nota propositio de preterito dependens ab una de futuro est ita contingens sicut ista de futuro.* 14. *Jedoch auch diese Glosse ist von gleicher Hand wie der Text, desgl. fol. 79<sup>rb</sup> lin. 13–14: Hic est tribulatio super hanc questionem. Die übrigen Marginalien dienen der Textenteilung.*

13.–15. Fol. 80<sup>ra</sup>–91<sup>vb</sup>: *Mehrere Randglossen von einer 10. Hand; fol. 80<sup>vb</sup> unten: Numquid aliquod finitum aliud finitum excedat infinite; fol. 82<sup>va</sup> unten: Nota hic potes colligere aliqua de pluralitate formarum in homine; fol. 84<sup>rb</sup> unten: Totum comparat ad suam partem, differt ab ea per aliam partem. Nota. Nomen dicere unde imponitur, ibidem; fol. 84<sup>vb</sup> oben: Numquid aliquid reale correspondeat conceptui generis et speciei ab individuo (dieselbe Notiz unten mit schwacher Bleischrift); fol. 86<sup>va</sup> unten: Intensio et remissio formarum non est per admixtionem maioris vel minoris cum suo contrario. Nota rationes bene; fol. 87<sup>ra</sup> unten: Intensio et remissio formarum non est per maiorem vel minorem operationem, 2<sup>a</sup> opinio; fol. 87<sup>rb</sup> unten: Intensio forme non est per maiorem inherenciam vel radicationem in subiecto, 3<sup>a</sup> opinio; fol. 87<sup>va</sup> unten: Intensio formarum non est per extractionem partium virtualium etc., opinio 4; fol. 88<sup>rb</sup> lin. 28–29: Due forme eiusdem speciei possunt informare idem subiectum; ebd. unten: Intensio forme potest fieri absque acquisitione nova forme; fol. 90<sup>rb</sup> lin. 44–48: Nota hic potes elicere rationem ad probandum contradictoria verificare pro eodem instanti temporis addendo ad rationem istud: sicut se habet motus ad suos terminos, sic mutatio ad suos etc.; fol. 91<sup>rb</sup> lin. 36–37: Totum tempus preteritum et futurum nunc eternitatis coexistit. Diese Marginalien heben sich in kräftiger, schwarzer, etwas größerer Tintenschrift deutlich vom übrigen Text ab. Die übrigen Randglossen sind spärlich und betreffen die Textenteilung und einige Korrekturen. Außerdem einige Hinweise durch nota: fol. 83<sup>va</sup> lin. 35; fol. 84<sup>rb</sup> lin. 21; fol. 86<sup>vb</sup> lin. 15; fol. 89<sup>rb</sup> lin. 56.*

16.–17 b. Fol. 92<sup>ra</sup>–114<sup>vb</sup>: *Marginalien betreffen die Einteilung des Textes, wenige inhaltliche Hinweise und Korrekturen. Nota: fol. 96<sup>ra</sup> lin. 18; rb lin. 7; vb lin. 14; fol. 99<sup>va</sup> lin. 20; fol. 101<sup>vb</sup> lin. 34; fol. 104<sup>rb</sup> lin. 40; fol. 107<sup>rb</sup> lin. 15, 22, 40; fol. 108<sup>rb</sup> lin. 60; fol. 111<sup>va</sup> lin. 25; alle von der gleichen Hand wie der Text.*

18. Fol. 114<sup>vb</sup>–120<sup>rb</sup>: *Wenige Marginalien, meist zur Textenteilung. Inhaltlicher Hinweis fol. 117<sup>va</sup> lin. 5–7; alle von der gleichen Hand wie der Text. Fol. 119<sup>rb</sup> lin. 35: nota expositionem, von 2. Hand (?).*

19.–20. Fol. 120<sup>va</sup>–148<sup>rb</sup>: *Mehrere Arten von Marginalien: 1.) Zur Textenteilung, von gleicher Hand wie der Text. 2.) Inhaltliche Hinweise, von gleicher Hand wie der Text. 3.) Korrekturen, von zweiter Hand mit kräftiger, schwarzer Tinte. 4.) Hinweise mit »Nota oder »Nota bene«: fol. 121<sup>ra</sup> oben: Nota hic probatur mutationem non*

esse in rebus, contra minorem 2. rationis; fol. 122<sup>va</sup> lin. 36: nota; fol. 124<sup>rb</sup> lin. 33: Nota hic; ebd. lin. 46: Nota; fol. 124<sup>va</sup> lin. 1: Nota quod nunc non potest redire; ebd. lin. 21: nota de nunc quid est; ebd. lin. 27: nota; fol. 125<sup>va</sup> lin. 48: Nota; fol. 127<sup>rb</sup> lin. 32–33: Nota quomodo mutatio est medium inter esse et non esse; fol. 128<sup>va</sup> lin. 32: Nota eam; Nota: fol. 130<sup>vb</sup> lin. 24; fol. 131<sup>rb</sup> lin. 13; fol. 132<sup>rb</sup> lin. 49; fol. 133<sup>rb</sup> lin. 16. Fol. 134<sup>vb</sup> lin. 34: Nota que; fol. 135<sup>ra</sup> lin. 9: nota; fol. 136<sup>rb</sup> lin. 19: dubium nota de termino negativo et infinito; fol. 136<sup>va</sup> lin. 23–25: Nota bene quod incomplexorum sunt tantum tres genera oppositionis; fol. 137<sup>rb</sup> lin. 14: Nota bene; fol. 138<sup>ra</sup> lin. 5: nota; 138<sup>rb</sup> lin. 20: Nota bene; fol. 138<sup>vb</sup> lin. 12 u. 15: Nota bene; fol. 139<sup>rb</sup> lin. 5: Nota quid est prioritas secundum diffinitionem; fol. 140<sup>rb</sup> lin. 2: Nota bene; Nota: fol. 140<sup>va</sup> lin. 30; fol. 141<sup>ra</sup> lin. 40; fol. 142<sup>ra</sup> lin. 40; fol. 142<sup>vb</sup> lin. 5; fol. 143<sup>va</sup> lin. 17; vb lin. 12. Fol. 144<sup>rb</sup> lin. 11: Nota bene hic; fol. 144<sup>va</sup> lin. 10: Nota; vb lin. 13: Nota bene; fol. 145<sup>va</sup> lin. 29: dubium nota ipsum; fol. 146<sup>rb</sup> lin. 54: Nota; lin. 65: Nota bene; fol. 147<sup>vb</sup> lin. 3: Nota. *Diese Hinweise sind zum Teil mit kräftiger schwarzer Tinte, z. T., besonders gegen Ende, mit Blei geschrieben.*

5. *Erweiterte Inhaltshinweise am seitlichen Rande:* fol. 122<sup>rb</sup> lin. 8–9: Idem simplex significatur per rectum >et< obliquum non autem in propositione; ebd. lin. 20–22: de dictione exclusiva dictio exclusiva addita termino accidentali non excludit subiectum nec econtra; fol. 124<sup>rb</sup> lin. 2: Non ens quomodo est intelligibile; fol. 124<sup>va</sup> lin. 8: Nunc potest dupliciter accipi; fol. 134<sup>va</sup> lin. 23–24: prima ratio philosophorum quod in omni novo sit materia; fol. 136<sup>rb</sup> lin. 3: ut notat Aristoteles 7. Metaphysice parte (?) 8.

6. *Erweiterte Inhaltshinweise am oberen oder unteren Rande einzelner Columnen:* fol. 137<sup>ra</sup> *unten:* Quomodo ad negativam de predicato finito sequitur affirmativa de predicato infinito vel affirmativa de predicato privato [l. privativo] et quomodo econverso; *ebd. b oben:* utrum signa positiva et non positiva idem significant; 137<sup>va</sup> *unten:* Nullum signum significat privative suum adequatum significatum et omne signum habet modum ponendi non perimendi suum adequatum significatum; *ebd. vb oben,* Negationes et privationes habent quandam similitudinem ad positiva; possibile est unde signum privative significare istud quod significat positive, et econtra significans aliquid privative habet pro per se significato privationem; *ebd. unten:* licet privatio alicuius non sit istud, non tamen proprie est aliud ab eo. Ens et res quomodo se extendunt ad negationes et privationes; equipollenter significant negative.

*Diese Marginalien sind von derselben (10.) Hand wie auf den fol. 80<sup>vb</sup>, 82<sup>va</sup>, 84<sup>rb</sup>, 84<sup>vb</sup>, 86<sup>va</sup>, 87<sup>ra-va</sup>, 88<sup>rb</sup>.*

**Cod. Harl. 5588**

**I. Bibliotheksvermerk:** Fol. 1<sup>r</sup> *am oberen Rand:* liber hospitalis de Cusa Treveren(sis) dioc. R<sup>mi</sup>.

*Im Tagebuch von WANLEY, hrsg. von C. E. WRIGHT und RUTH C. WRIGHT, The Diary of Humfrey Wanley, 1715–1726, Bd. I–II, London 1966, S. 253, ist unser Kodex unter dem 24. Aug. 1723 aufgeführt mit dem Vermerk Acta Apostolorum, et Epistolae D. Pauli cum Prologis. 4<sup>to</sup>. chart. Bombycina. e. £ 5. O s. O d. Nach dem Tagebuch von WANLEY, S. 246, und H. HALLAUER, Neue Handschriftenfunde in London (MFCG 7 (1969), 149 f.) wurde der Kodex mit 18 anderen am 18. Jan. 1724 bei Nath. Noel für die Harley-Bibliothek erworben. Über die Feststellung dieser Handschrift als Teil der Cusanus-Bibliothek vgl. B. L. ULLMANN, Manuscripts of Nicholas of Cues, in: Speculum 13 (1938), 194–197.*

*Beschreibung im Katalog von R. NARES, A Catalogue of the Harleian Mss in the British Museum t. III, London 1808, S. 279. Als Bibelhandschrift hat unser Kodex besonders das Interesse der Kritiker des NT gefunden. So bei J. J. GRIESBACH, Symbolae criticae II (1793), 160–162 und 186, unter der Nummer Paul. 62; H. VON SODEN, Die Schriften des Neuen Testaments in ihrer ältesten erreichbaren Textgestalt hergestellt auf Grund ihrer Textgeschichte. T. 1. Göttingen 1911, S. 229, 1761 und 1919 unter der Sigle α 355; VON SODEN gibt die Stücke an, die ihm kollationiert vorlagen, und versucht ihre Einordnung in eine Textfamilie. C. R. GREGORY, Textkritik des Neuen Testaments, Leipzig 1909, S. 268 und 1104, beschreibt die Hs. kurz unter der Sigle 384 (a 59) und gibt gedrängt ihren Inhalt an. Unter derselben Nummer ist sie auch bei K. ALAND, Kurzgefaßte Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments I (Arbeiten zur neutestamentlichen Textforschung), Berlin 1963, S. 81 verzeichnet.*

*Der Text ist von einer Hand des 13. Jahrhunderts geschrieben.*

**II.\*** 132 fol., 25,4 × 17 cm, Bombyzinpapier, 1 Spalte, 36 Zeilen.

255 × 173 mm, scr. 205 × 128 (äußere Begrenzung des Schriftspiegels), 36 Zeilen. Bombyzin (daher keine Wasserzeichen).

Einband modern (5. Nov. 1964): in rotem Halbleder. Vorn und hinten in Gold aufgedruckt ein Wappenschild gehalten von zwei Engeln, darüber eine Krone, darunter ein

---

\* Die Hs.-Beschreibung machte Prof. M. Sicherl, Münster, im British Museum am 30. 7. und 1. 8. 1970

*Spruchband mit dem Motto: VIRTUTE ET FIDE (Harley-Wappen). Auf dem Rücken in Gold: ACTS AND EPISTLES IN GREEK – BRIT. MUS. HARLEY Ms. 5588. Die Lederbezüge des alten Einbandes sind auf der Innenseite des Vorder- und Hinterdeckels aufgeklebt: Rotes Leder des 18. Jh.s mit Zierpressungen in Gold (Harley-Einband). Der alte Rücken ist nicht erhalten.*

*Ältere Deckblätter: je ein Papierdeckblatt vorn und hinten (ohne Wasserzeichen), offenbar vom letzten Einband. Das vordere trägt die Signaturen 145. C. 17|5588 (Tinte) und 4|I F (Bleistift). Danach ein altes Pergamentdeckblatt mit dem Eingangsvermerk WANLEYS >18 die Januarij A. D. 1723|4<.*

*Lagen: 3 Quaternionen (ff. 1–24) + 2 Quinionen (ff. 25–44) + 11 Quaternionen (ff. 45–132). Kustoden jeweils auf der ersten und letzten Seite jeder Lage in der inneren unteren Ecke von erster Hand α–ζ (ff. 8<sup>v</sup>–53<sup>r</sup>), ζ. T. nur noch in Resten oder überhaupt nicht mehr vorhanden; nach f. 53<sup>r</sup> fehlen sie ganz, vermutlich wurden sie bei früherem Binden weggeschnitten. Die Lagen wurden ebenso wie die Deckblätter beim jüngsten Binden auf »Wächter« (guards) gesetzt, dabei die Blätter, wo nötig, restauriert. Von mäßiger, teilweise stärkerer Verschmutzung abgesehen, ist der Codex gut erhalten; der Text hat selten und nur leicht gelitten (f. 75<sup>v</sup>|76<sup>r</sup>, 109<sup>r</sup>, 116<sup>v</sup>, 121<sup>r</sup>, 123<sup>r</sup>, 131<sup>r-v</sup>, 132<sup>r-v</sup> [Loch]), Randnoten gelegentlich (f. 1<sup>r</sup>, 54<sup>v</sup>), durch Beschneidung die Marginalien erster Hand f. 110<sup>v</sup>, 111<sup>r</sup>, 112<sup>r</sup>–113<sup>r</sup>. Die Farbe der Zierleisten, Überschriften, Initialen und der meisten Marginalien erster Hand ist Rot.*

*Linien-system: Je zwei vertikale Randlinien zur Begrenzung des beschriebenen Raumes links und rechts im Abstand von 0,5 cm. Außerdem eine weitere senkrechte Linie auf dem äußeren Rand, im Abstand von 1,7 cm von der äußeren der den Schriftspiegel begrenzenden Linien verlaufend; auf dem oberen Rand eine waagrechte, im Abstand von 1,00 cm von der ersten Zeilenlinie verlaufend; auf dem unteren Rand zwei waagrechte Parallelen im Abstand von 1,5 cm und 1,9 cm von der untersten Zeilenlinie verlaufend; die untere der beiden fehlt jedoch in der dritten Lage öfter und hört dann ganz auf. Auch die obere fehlt gelegentlich (ff. 70, 71). Die Linien sind mit einem Griffel oder Messer gezogen. Die Schrift hängt an den Zeilen (sublinear).*

*Schrift: Der Text ist in einer sehr sauberen, klaren, steilen griechischen Minuskel ausgeführt, die mit Recht einheitlich in das 13. Jahrhundert datiert wird. Die Akzente stehen durchwegs für sich ohne Verbindung mit den Buchstaben. Während im Bibeltext Kürzungen selten vorkommen, werden solche und Ligaturen reichlich verwendet im Prolog zu den Paulinen (fol. 57<sup>v</sup> bis 60<sup>v</sup>). Gleichwohl darf daraus nicht ein Wechsel des Schreibers gefolgert werden. Dieser Abschnitt erweckt vielmehr den Eindruck, daß für ihn zunächst die geschätzten Seiten ausgespart wurden, dann aber trotz der gedrängten Schrift nicht Platz gefunden haben und erst am Schluß des Kodex zu Ende geführt wurden und zwar in einer Schrift, die sich wieder so breit und freifließend gibt wie im Bibeltext. Ähnlich gekürzt ist auch die Hypothesis zum Judasbrief (fol. 56<sup>v</sup>), offensichtlich in dem*

Bestreben, sie auf dem Rest dieser Seite noch ganz unterzubringen. — Die Schrift ist gut erhalten, nur auf den letzten 3 Seiten ist sie stellenweise abgewetzt.

Titel, Nachschriften und die Leseanweisungen sind in Rot, desgleichen die Initialen am Beginn eines biblischen Buches, diese außerdem durch große und einfache Verzierung hervorgehoben; ferner sind Kapitel- oder Perikopenanfänge meist durch aufgebaute Großbuchstaben am Beginn der auf einen solchen Anfang folgenden Ganzzeile gekennzeichnet.

Zierleisten finden sich am Anfang und zwischen den einzelnen Buchteilen; breitere Ornamentbänder zu Beginn der Act. (fol. 4<sup>r</sup>) mit schablonenmäßigen, aber ungleich großen Feldern, und vor dem Römerbrief (fol. 61<sup>r</sup>) mit stilisierten Rankenmustern, nicht unähnlich cod. Vindob. theol. gr. 264 fol. 4<sup>v</sup> und Ottob. gr. 314 fol. 1<sup>r</sup> und 71<sup>r</sup>.

III. Fol. 1<sup>r</sup>: Am oberen Rand ist von späterer ungenauere Hand der Titel von Z. 1/2 wiederholt. Darunter der Bibliotheksvermerk (s. I). Darunter eine einfache Zierleiste. Rechts davon am Rand von der erwähnten späteren Hand die ersten 4 Worte des Textes (Z. 3), aber z. T. abgewetzt.

Fol. 1<sup>r</sup>, Z. 1–132<sup>v</sup>, Z. 20 als Ganzes: [Praxapostolos].

Fol. 1<sup>r</sup>, Z. 1–1<sup>v</sup>, Z. 36: [Hypothese des Euthalios zu den Act]. Überschrift: Ὑπόθεσις τῆς βίβλου τῶν πράξεων τῶν ἀποστόλων. Inc.: Ἔστιν ὁ διηγούμενος. — Expl.: ἐθεράπευσεν ὁ παῦλος. = BHG 156 g. Fol. 2<sup>r</sup>, Z. 1–3<sup>v</sup>, Z. 32:

[Prolog des Euthalios zu Act]. Überschrift: πρόλογος τῶν πράξεων τῶν ἀποστόλων. Inc.: Ὅσοι τῆς ὄντως. — Expl.: μεγάλων κινδύνων. = BHG 1459 b.

Fol. 4<sup>r</sup>, Z. 1–40<sup>v</sup>, Z. 28: [Apostelgeschichte]. Titel: πράξεις τῶν ἁγίων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων συγγραφεῖσαι παρὰ τοῦ ἁγ(ίου) ἐνδόξου καὶ πανευφήμου ἀποστόλου καὶ εὐαγγελιστοῦ λουκᾶ [s. I].

Fol. 40<sup>v</sup> nach Z. 28 (Ende von Act) Raum von 2 Zeilen unbeschrieben, wohl vorgesehen für den Titel des nächsten Stückes. Fol. 40<sup>v</sup>, Z. 29–41<sup>v</sup>, Z. 6: [Euthalios über die

Reise des Apostels Paulus]. Ohne Titel. Inc.: Ἀπὸ δαμασκοῦ. — Expl.: ἐμαρτύρησεν. = BHG 1457. Darauf Raum von 2 Zeilen unbeschrieben. Fol. 41<sup>v</sup>, Z. 7–22:

[Euthalios über das Martyrium des hl. Paulus]. Ohne Titel. Inc.: Ἐπὶ νέρωνος. — Expl.: μηνὸς ἰουνίου εἰκοστῇ ἐνάτῃ ἡμέρᾳ. = BHG 1458 b. Der Rest der Seite ist leer.

Fol. 42<sup>r</sup>, Z. 1–45<sup>r</sup>, Z. 23: [Jakobusbrief]. Titel: καθολικὴ ἐπιστολὴ ἰακώβου.

Fol. 45<sup>r</sup>, Z. 24–48<sup>v</sup>, Z. 25: [1. Petrusbrief]. Titel: τοῦ ἁγ(ίου) ἀποστόλου πέτρου ἐπιστολὴ καθολικὴ α'.

Fol. 48<sup>v</sup>, Z. 26–49<sup>r</sup>, Z. 20: [Hypothese des Euthalios zu 2 Petr]. Überschrift: Ὑπόθεσις πέτρου ἐπιστολῆς β'. Inc.: Ταύτην πάλιν αὐτὸς ὁ πέτρος. — Expl.: τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. = PG 85, 681 B–D.

Fol. 49<sup>r</sup>, Z. 20–51<sup>r</sup>, Z. 33: [2. Petrusbrief]. Titel (noch in Z. 20 über der Zierleiste): πέτρου ἐπιστολ(ῆ) β'. Nachschrift (fol. 51<sup>r</sup>, Z. 34): τέ(λος) τῆς β' ἐπιστολῆς τοῦ ἁγ(ίου) ἀποστόλου πέτρου.

Fol. 51<sup>v</sup>, Z. 1–55<sup>r</sup>, Z. 3: [1. Johannesbrief]. *Titel*: ἐπιστολὴ α' τοῦ ἁγ(ίου) ἀπο(στόλου) καὶ εὐα(γγελιστ)οῦ ἰω(άννου). *Nachschrift* (fol. 55<sup>r</sup>, Z. 4): τέλος τῆς ἀέ'πιστολῆς ἰω(άννου).

Fol. 55<sup>r</sup>, Z. 4–16: [Hypothesis des Euthalios zu 2 Jo]. *Titel*: Ὑπόθεσις τῆς β'ἐπιστολῆς. *Inc.*: Ταύτην ὡς πρεσβύτερος. – *Expl.* τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. = PG 85, 688 A–B.

Fol. 55<sup>r</sup>, Z. 16–55<sup>v</sup>, Z. 14: [2. Johannesbrief]. *Titel* (noch in Z. 16 vor dem Zierband): ἰω(άννου) ἐπιστολὴ β'.

Fol. 55<sup>v</sup>, Z. 14–23: [Hypothesis des Euthalios zu 3 Jo]. *Überschrift*: ὑπόθεσις ἰω(άννου) ἐπιστολῆς γ'. *Inc.*: Πρῶτον μὲν ἀποδέχεται. – *Expl.*: τὰ κάλλιστα. = PG 85, 688 C.

Fol. 55<sup>v</sup>, Z. 23–56<sup>r</sup>, Z. 19: [3. Johannesbrief]. *Titel* (noch in Z. 23 vor der Zierleiste): ἰωάννου ἐπιστολὴ γ'.

Fol. 56<sup>r</sup>, Z. 20–35: [Hypothesis des Euthalios zu Jud]. *Überschrift*: ὑπόθεσις τῆς ἰούδα ἐπιστολῆς. *Inc.*: Ταύτην τὴν ἐπιστολήν. – *Expl.*: τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. = PG 85, 689 A–B.

Fol. 56<sup>v</sup>, Z. 1–57<sup>r</sup>, Z. 31: [Judasbrief]. *Titel* (am oberen Rand über der Zierleiste): τοῦ ἁγ(ίου) ἀποστόλου ἰούδα ἐπιστολὴ καθολικῆ.

Fol. 57<sup>v</sup>, Z. 1–60<sup>v</sup>, Z. 35: [Vorwort des Euthalios zu den Paulinen]. *Überschrift* (f. 57<sup>v</sup> am oberen Rand): πρόλογος προτασσόμενος τῆς βίβλου τοῦ ἀποστόλου. *Inc.*: Τὸ φιλομαθές. – *Expl.*: φάσκειν (= PG 85, 712 C 3); darunter der Verweis auf die Fortsetzung am Schluß des Kodex (s. fol. 132<sup>v</sup>) = BHG 1453 (bis 57<sup>v</sup>, Z. 14), 1456 (bis fol. 58<sup>v</sup>, Z. 29), 1456 a (bis fol. 60<sup>r</sup>, Z. 2) und 1456 b (unvollendet bis fol. 60<sup>v</sup>, Z. 35; der Rest auf fol. 132<sup>r</sup>). s. SODEN a. a. O. 650–656.

Fol. 61<sup>r</sup>, Z. 1–74<sup>v</sup>, Z. 3: [Brief an die Römer]. *Überschrift* (fol. 61<sup>r</sup> am oberen Rand): τοῦ ἁγ(ίου) ἀποστόλου παύλου ἐπιστολὴ πρὸς ῥωμαίους. Der Brief schließt mit 16, 23 + 2 Thess 3, 18. *Nachschrift* (fol. 74<sup>v</sup>, Z. 4–6): τέλος. ἢ πρὸς ῥωμαίους ἐγράφη ἀπὸ κορινθοῦ διὰ φοίβης τῆς διακόνου τῆς ἐν κεχρέαις ἐκκλησίας.

Fol. 74<sup>v</sup>, Z. 7–86<sup>v</sup>, Z. 30: [1. Brief an die Korinther]. *Titel*: πρὸς κορινθίους πρῶτης ἐπιστολῆς παύλου. *Nachschrift* (fol. 86<sup>v</sup>, Z. 31–33): τέλος τῆς πρὸς κορινθίους α' ἐπιστολῆς· ἐγράφη ἀπὸ φιλίππων διὰ στεφανῶ καὶ φουρτουνάτου καὶ ἀχαϊκοῦ καὶ τιμοθέου.

Fol. 87<sup>r</sup>, Z. 1–95<sup>r</sup>, Z. 19: [2. Brief an die Korinther]. *Titel* (fol. 87<sup>r</sup> am oberen Rand): πρὸς κορινθίους β' ἐπιστολῆς. *Nachschrift* (fol. 95<sup>r</sup>, Z. 20–21): ἢ πρὸς κορινθίους β' ἐπιστολὴ ἐγράφη ἀπὸ φιλίππων διὰ τίτου καὶ λουκᾶ. στίχ(ων)φ4.

Fol. 95<sup>r</sup>, Z. 22–99<sup>r</sup>, Z. 31: [Brief an die Galater]. *Titel*: πρὸς γαλάτας ἐπιστολὴ παύλου τοῦ ἀποστόλου. *Nachschrift* (fol. 99<sup>r</sup>, Z. 32–33): τέλος τῆς πρὸς γαλάτας ἐπιστολῆς· ἐγράφη δὲ ἀπὸ ῥώμης· στίχων σγγ'.

Fol. 99<sup>v</sup>, Z. 1–103<sup>v</sup>, Z. 33: [Brief an die Epheser]. *Titel* (am oberen Rand):

πρὸς ἐφεσίους παύλου ἐπιστολή. *Nachschrift* (fol. 103<sup>v</sup>, Z. 34–35): πρὸς ἐφεσίους ἐγρά(φη) ἀπὸ ῥώμης διὰ Τυχιοῦ. στίχ(ων) τιβ'.

Fol. 104<sup>r</sup>, Z. 1–106<sup>v</sup>, Z. 33: [**Brief an die Philipper**]. *Titel* (*am oberen Rand*): πρὸς φιλιππησίους ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀπο(στόλ)ου. *Nachschrift* (fol. 106<sup>v</sup>, Z. 34–35): τέ(λος) τῆς πρὸς φιλιππησίους ἐπιστολῆς· ἐγράφη ἀπὸ ῥώμης δι' ἐπαφροδίτου. στίχ(ων) ση'.

Fol. 107<sup>r</sup>, Z. 1–109<sup>v</sup>, Z. 34 [**Brief an die Kolosser**]. *Titel*: πρὸς κολασσαεῖς ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀποστόλ(ου). *Nachschrift* (fol. 109<sup>v</sup>, Z. 35–36): πρὸς κολασσαεῖς ἐγράφη ἀπὸ ῥώμης διὰ τυχιοῦ καὶ ὄνησίμου. στίχ(ων) ση'.

Fol. 110<sup>r</sup>, Z. 1–112<sup>v</sup>, Z. 16: [**1. Brief an die Thessalonicher**]. *Titel* (*am oberen Rand über der Zierleiste*): πρὸς θεσσαλονικεῖς α' ἐπιστολῆς παύλου τοῦ ἀπο(στόλ)ου.

Fol. 112<sup>v</sup>, Z. 17–114<sup>r</sup>, Z. 15: [**2. Brief an die Thessalonicher**]. *Titel*: πρὸς θεσσαλονικεῖς β' ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀποστόλου. *Nachschrift* (fol. 114<sup>r</sup>, Z. 16): ἡ πρὸς θεσσαλονικεῖς β' καὶ πρώτη ἐπιστολή ἐγρά(φησαν) ἀπὸ ἀθην(ῶν).

Fol. 114<sup>r</sup>, Z. 17–117<sup>v</sup>, Z. 5: [**1. Brief an Timotheus**]. *Titel*: πρὸς τιμόθεον α' ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀποστόλου. *Nachschrift* (fol. 117<sup>v</sup>, Z. 6–7): τέ(λος) τῆς πρὸς τιμόθ(εον) πρώτης ἐπιστολ(ῆς)· ἐγρά(φη) δὲ ἀπὸ λαοδικείας, ἥτις ἐστὶ μητροπολις φρυγίας τῆς πακατιανῆς. στίχ(ων) σλ'.

Fol. 117<sup>v</sup>, Z. 8–120<sup>r</sup>, Z. 8: [**2. Brief an Timotheus**]. *Titel* (fol. 117<sup>v</sup> *am oberen Rand, noch vor Ende von 1 Tim*): πρὸς τιμόθεον ἐπιστολή β' Παύλου τοῦ ἀποστόλ(ου). *Nachschrift* (fol. 120<sup>r</sup>, Z. 9–11): τέ(λος) τῆς πρὸς τιμόθ(εον) β' ἐπιστολῆς. ἐγρά(φη) δὲ ἀπὸ ῥώμης, ὅτε ἐκ δευτέρου παρέστη παῦλος τῷ καισαρι νέρωνι. στίχ(ων) ροβ'.

Fol. 120<sup>r</sup>, Z. 12–121<sup>v</sup>, Z. 7: [**Brief an Titus**]. *Titel*: πρὸς τίτον παύλου τοῦ ἀποστόλ(ου) ἐπιστολή. *Nachschrift* (fol. 121<sup>v</sup>, Z. 8–9): τέ(λος) τῆς πρὸς τίτον ἐπιστολῆς· ἐγρά(φη) δὲ ἀπὸ νικόπολιν τῆς μακεδονίας. στίχ(ων) ἑζ'.

Fol. 121<sup>v</sup>, Z. 10–122<sup>r</sup>, Z. 16: [**Brief an Philemon**]. *Titel*: πρὸς φιλήμονα ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀποστόλ(ου). *Nachschrift* (fol. 122<sup>r</sup>, Z. 17): πρὸς φιλήμονα ἐγρά(φη) ἀπὸ ῥώμης διὰ ὄνησίμου οἰκέτου στίχ(ων) λζ'.

Fol. 122<sup>r</sup>, Z. 18–132<sup>v</sup>, Z. 2: [**Brief an die Hebräer**]. *Titel*: πρὸς ἑβραίους ἐπιστολή παύλου τοῦ ἀποστόλου. *Nachschrift* (fol. 132<sup>v</sup>, Z. 3): ἡ πρὸς ἑβραί(ους) ἐπιστολή ἐγράφη ἀπὸ ἰταλίας διὰ τιμοθ(έου). στίχ(ων) ψγ'.

Fol. 132<sup>v</sup>, Z. 5–20: *Fortsetzung des Textes von fol. 60<sup>v</sup>. Voraus die verweisende Rubrik*: τὸ λεῖπον ἀπὸ τὸν πρόλογον τῆς ἐπιστολῆς ἐτέθην ὧδε. *Inc.*: "Ὁν ἐρήσει|| – *Expl.*: καθίστανται κληρονόμ||| = PG 85, 712 C 3 – 713 A 14.

*Die Orthographie des Textes ist gut; gelegentlich unterlaufen freilich Lautfehler, wie Itazismen und die Verwechslung von ε und αι, und Homoioteleuta, die eine korrigierende Hand meist ergänzt. – Die Textform unseres Apostolos zu eruieren, muß einer zuwertlässigen kritischen Ausgabe und einer breiten Erforschung der Lektionare überlassen bleiben.*

Hier sei nur festgehalten, daß der byzantinische und Lektionartext eine wichtige Rolle spielen – selbst von den von GRIESBACH (s. I) als Sondergut angesprochenen Varianten stellen sich ein paar als Eigentümlichkeiten dieser Textklasse heraus –, auch die von SODEN mit I<sup>a</sup> bezeichnete Gruppe, und daß einiges nach dem bis jetzt veröffentlichten Material in anderen Handschriften seinesgleichen nicht hat.

Die Angaben der Subskriptionen finden sich teilweise in der Zusammenstellung des EUTHALIOS (PG 85, 724 s.); die Stichenzahlen am Schluß der Nachschriften decken sich mit denen des EUTHALIOS (PG 85, 716–720; 720 A 9 ist ροθ' zu berichtigen in ροβ' gemäß 625 n. f.).

Es folgen wohl noch vom Schreiber des Bibeltexes 6 Zeilen, von denen nur je etwa <sup>1</sup>/<sub>4</sub> teilweise erhalten ist; doch sind davon nur noch einige, meist unzusammenhängende Buchstaben zu lesen.

Die spätere Hand (fol. 1<sup>r</sup> am oberen Rand) schreibt vor den Block dieser Zeilenreste in 3 Stufen untereinander: + οταν || νισ || κκ, dabinter να παχο||<sup>ο</sup>κου μη || ισ μοσι ναβ. γουμεν || /το; möglicherweise versuchte der Schreiber mit diesen Wortteilen das Kolophon nachzuschreiben. Unter diesem Block wiederholt dieselbe Hand in einer durchlaufenden, noch einigermaßen zu lesenden Zeile die ersten 2 Zeilen dieser Seite: οτ από – ἀμήν (= Hebr 13, 25).

#### IV. Beigaben zum Text.

a) Kapiteleinteilung. Jedes neutestamentliche Buch ist durch griechische Ziffern am äußeren Rand in Kapitel eingeteilt. Diese Zählung deckt sich mit keiner sonst bekannt gewordenen (GREGORY a. a. O. 872–879). Im folgenden sind die Gesamtzahlen dieser Kapitel von den einzelnen Schriften angegeben und ihr Anfang, bei langen Stücken jedoch nur einige als Beispiel:

Act, 168 Kap.: ι' 1,20, κ' 2,25<sup>b</sup>, λ' 3,11, μ' 4,31, ν' 5,22, ξ' 7,14, ο' 8,5, π' 9,10, ς' 10,23<sup>b</sup>, ρ' 12,1, ρι' 13,38, ρκ' 15,5, ρλ' 16,28, ρμ' 18,22, ρν' 20,18, ρξ' 23,1, ρξη' 28,1; Jac, 8 Kap.: β' 1,19, γ' 2,1, δ' 2,14, ε' 3,1, ς' 3,11, ζ' 4,7, η' 5,10; 1 Petr keine Kapitelzahlen; 2 Petr, 10 Kap.: ε' 2,4, ι' 3,14; 1 Jo, 28 Kap.: ι' 2,26, κ' 4,12, κη' 5,18; 2 Jo, 2 Kap.: β' 2,10; 3 Jo keine Kapitelzahlen; Jud, 3 Kap.: β' 11, γ' 17; Rom, 80 Kap.: ι' 2,13<sup>b</sup>, κ' 4,9, λ' 6,3, μ' 8,14, ν' 9,20, ξ' 11,21, ο' 14,11, π' 16,19; 1 Cor, 87 Kap.: ι' 3,9, κ' 5,6<sup>c</sup>, λ' 7,18, μ' 8,8, ν' 10,10, ξ' 11,13, ο' 14,12, π' 15,29, πζ' 16,13; 2 Cor, 43 Kap.: ι' 3,12, κ' 6,16<sup>b</sup>, λ' 10,3, μ' 12,14, μγ' 13,7; Gal, 25 Kap.: ι' 3,13, κ' 5,4<sup>b</sup>, κε' 6,14; Eph, 23 Kap.: ι' 3,5, κ' 6,1, κγ' 6,16; Phil, 18 Kap.: ε' 1,21<sup>c</sup>, ι' 2,23, ιε' 3,20, ιη' 4,14; Col, 16 Kap.: ζ' 1,26<sup>b</sup>, ι' 2,13, ις' 4,5; 1 Thess, 17 Kap.: γ' 2,1, ι' 4,7, ιε' 5,11, ιζ' 5,23; 2 Thess, 9 Kap.: ε' 2,3, θ' 3,10; 1 Tim, 23 Kap.: ι' 3,16, κ' 6,8, κγ' 6,17; 2 Tim, 18 Kap.: ε' 1,14, ι' 2,15 (Initiale aber bei 2,14), ιε' 3,12, ιη' 4,9; Tit, 13 Kap.: ε' 1,15, ι' 2,15 (Initiale bei 2, 15<sup>c</sup>), ιγ' 3,10; Phm, 4(?) Kap.:

β' 1,4, γ' 1,7, δ' 1,10, weitere Kap.-Zahlen sind vielleicht verbläst; Hebr, mindestens 86 Kap.: ι' 3,1, κ' 5,7, κη' 6,13, μ' 9,1, ν' 10,11, ξ' 11,7, οα' 12,1, π' 13,2<sup>b</sup>, πβ' (als letzte lesbar) 13,9.

b) *Leseordnung.* Der ganze **Praxapostolos** bietet den vollständigen und fortlaufenden Text seiner Teile, ist aber eingerichtet als *Lektionar*. Der Anfang einer Lesung ist gekennzeichnet durch eine Rubrik in der Zeile oder am Rand, welche den Wochentag und die laufende Woche des beweglichen Kirchenjahres oder das Fest eines Heiligen angibt. Diese Angaben sind am Anfang ausführlicher, schrumpfen gegen Ende aber zuweilen auf 2 bloße Zahlen (für Tag und Woche) zusammen. Wo solche kurze Vermerke nur am Rande stehen, ist der Beginn des Abschnittes mit ἀρχή oder ἄρξου angezeigt, das Ende immer mit τέλος. Dem Bedürfnis eines Lesebuches entsprechend ist der Text am Perikopenanfang meist leicht geändert, z. B. werden Anrede- oder Einführungsformeln frei in den Text eingefügt, wie ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις oder ἀδελφοί. — Die Ordnung dieser Lesungen hat nichts zu tun mit der des EUTHALIOS (PG 85, 636 f.; 668 f.; 716–720). Die Ordnung der Lesungen geht in den Act mit der bei GREGORY 344–347 angegebenen und den griechischen liturgischen Büchern, z. B. Ἀπόστολος ἦτοι πράξεις καὶ ἐπιστολαὶ τῶν ἁγίων ἀποστόλων, Rom 1881, zugrundegelegten zusammen, ebenso in den Katholischen Briefen (GREGORY 358–361, bei 2 genannten Möglichkeiten mit der ersten), bei den Paulinen aber nur an den Samstagen und Sonntagen und am Freitag und Samstag der Großen Woche, dies jedoch mit folgenden Ausnahmen bzw. Spezifizierungen: 2 Jo ist angesetzt für den Freitag der Woche ζ, nicht λε' (ist wohl eine Verwechslung von ζ und ε), Rom 5, 6–10 für die Terz des Karfreitags; 1 Cor 1, 26–29 für den Samstag von ιβ', 2 Cor 4, 6–10 für den Sonntag ιε', 2 Cor 9, 6–12 für den Samstag (nicht Sonntag) ιη', Col 1, 2<sup>b</sup> (!) – 6 für Samstag λα', 1 Thess 5, 14–22 für Samstag λβ' (β' ist verbläst), 1 Tim 6, 13–16 für die Non am Karfreitag, Hebr 4, 14–5, 6 für den 3. Fastensonntag, Hebr 6, 13–7, 22 (ohne Unterbrechung) für den 4. Fastensonntag, Hebr 9, 11–14 τῆ. . (abgeschnitten) Ὡρα des Karfreitags. Für die übrigen Wochentage gibt unser Kodex eine eigene Verteilung der Perikopen. Nachstehend ist der Abschnitt für jeden Montag der Paulinen-Wochen angegeben: Es trifft Rom: 1,26–27 am Montag der Woche β', 3,5–18 γ', 4,18–25 δ', 7,7–13 ε', 8,22–27 ζ', 10,11–17 ζ', 11,21–24 η', 15,8–12 θ'; von 1 Cor: 2,10–15 ι', 6,1–6 ια', 7,25–28 ιβ', 10,6–9 ιγ', 11,13–23<sup>b</sup> ιδ', 14,6 bis 11 ιε', 15,29–34<sup>b</sup> ις', von 2 Cor: 2,5–16 ιζ', 5,10–15 ιη', 8,7–11 ιθ', 10,3–11 κ', 12,14–20<sup>c</sup> κα'; von Gal: 2,6<sup>b</sup>–10 κβ', 4,8–14 κγ', 6,2–10 κδ'; von Eph: 3, 13–21 κε', 5,33–6,5 κς'; von Phil: 1,20<sup>b</sup>–26 κζ', 2,28–3,3 κη', 4,14–20 κθ'; von Col: 2,4–7 λ'; von 1 Thess: 1,1–6<sup>a</sup> λα', 2,14<sup>b</sup>–20 λβ', 5,1–5 λγ'; von 2 Thess: 1, 10<sup>b</sup>–2,2 λδ'; von 1 Tim: 1,1–8 λε', 4,16–5,10 λς'; von 2 Tim: 1,14–18 λζ'. Vom **Menologion** (unbewegliches Kirchenjahr) sind Lesungen eingeteilt für folgende Herren- und Heiligenfeste unter Angabe der Lesung, wo diese nicht mit GREGORY 365–384 zusammengeht: 9. Sept. (Joachim und Anna, Hebr. 9, 1–7), 23. Sept. Emp-

fängnis des Prodromos, Metastasis des Apostels Johannes (26. Sept.), 18. Okt. Apostel Lukas, 26. Okt. Demetrios, 1. Nov. (ἀνάργυροι), σύναξις τῶν ἀσωμάτων (8. Nov.), 25. Nov. (nach dem Inhalt der Perikope [Phil 3, 20–4, 3] ist wohl Klemens von Rom gemeint, der auch im **Synaxarium Cplt.** an diesem Tag genannt ist), 4. Dez. (Barbara), 26. Dez. Theotokos, Basileios (1. Jan.), παραμονή τῶν φῶτων (5. Jan., 1 Cor 9, 19–10, 5), 10. Jan. Gregorios von Nyssa, Apostel Timotheos (22. Jan.; 2 Tim 1, 3–5 [?, kein Schlußvermerk]), 1. Febr. (Tryphon, Rom 8, 28–39), nochmals 1. Febr. (1 Cor 13, 11–14, 6), Apostel Markos (25. Apr.), Apostel Johannes (8. Mai), Apostel Judas (19. Juni), Gedächtnis der heiligen Apostel (2 Cor 11, 21<sup>b</sup>–30 ohne Angabe eines Tages, vielleicht für 30. Juni oder 4. Jan. oder Commune), Prophet Elias (20. Juli; auf denselben Heiligen steht der Lesevermerk aber auch schon bei Jac 5, 10), Verklärung Christi (6. August), Mariae Entschlafung (15. August).

An Lesungen εἰς διαφόρους μῆνας sind verzeichnet: auf die Entschlafenen 1 Cor 15, 20–28 und 47–58 und 1 Thess 4, 11–12 und 13–17; auf die Tempelweibe Hebr 3, 1–11. Die obige Einteilung der Lesungen zeigt, daß auch in dieser wie in der bei GREGORY die Samstage und Sonntage aus der Reihenfolge der lectio continua der Wochentage herausfallen, daß nur zweimal ein Thema mehr als einmal eingeteilt ist, Jud 1–10 und Hebr 9, 11–14. Aus letzterer Tatsache könnte die Absicht des Kalendaristen oder Kopisten gefolgert werden, seine Perikopen nicht mit Leseanweisungen zu überhäufen.

Gemessen an dem reichen Heiligenkalender der Byzantiner sind in unseren Lesungen die Heiligenfeste nur wenig vertreten. Von diesen gehören der zeitlichen Schichtung nach die meisten der Bibel an, weitere der frühchristlichen Märtyrerzeit; die jüngsten darin sind Basileios der Große und Gregorios von Nyssa († 394). Im Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae, ed. H. DELEHAYE, Bruxellis 1902, sind diese Feste längst alle enthalten, ebenso im armenisch-palästinensischen Kalender (vgl. G. GARITTE, Le calendrier palestinien-géorgien du Sinaiticus 34 <X<sup>e</sup> siècle> = Subsidia hagiographica 30, Bruxelles 1958), hier freilich mit einigen Abweichungen, was eine nähere Verwandtschaft unseres Kalenders mit diesem ausschließt. So ergibt sich als terminus ante quem das 10. Jahrhundert; allerdings sind beide Grenzen behaftet mit der Unsicherheit des argumentum e silentio. – Zur Bestimmung auch der örtlichen Provenienz bietet die Heiligenliste keine festen Anhaltspunkte. Ihre Namen könnten in jedem Kultort der byzantinischen Kirche vorkommen. Abgesehen vom hl. Klemens von Rom hatten aber alle genannten Heiligen in Konstantinopel ihre Stätten der Verehrung, was freilich bei der großen Zahl an Kirchen und Klöstern in der byzantinischen Hauptstadt nicht sonderlich ins Gewicht fällt (R. JANIN, La géographie ecclésiastique de l'empire byzantin, T. III, Paris 1953). Es findet sich in diesem Kalender aber auch kein spezifischer Ortsheiliger von Byzanz, auch keiner des Westens oder des Orients. Die erwähnten Märtyrer gehören aber der östlichen Hälfte des römischen Reiches an.



## ANHANG I

(zum Kritischen Verzeichnis der Londoner Handschriften aus dem Besitz des Nikolaus von Kues)

### DIE HEBRÄISCHEN HANDSCHRIFTEN AUS DER BIBLIOTHEK DES KUESER HOSPITALS IM BRITISH MUSEUM

Von Lothar Tetzner, Neu Isenburg

#### *Vorbemerkungen*

Im Januar 1969 bat mich Herr Prof. R. Haubst, für den Handschriftenkatalog der Cusanus-Gesellschaft drei hebräische Handschriften aus der Harley-Sammlung des British Museum zu beschreiben. Anlaß dazu hatte Herr Dr. A. Krchňák gegeben, der während eines Studienaufenthaltes im Jahre 1964 in London anhand von Wanley's Diary nach Handschriften aus dem Besitze des NvK suchte und dabei auf drei hebräische Kodizes stieß, deren Herkunft aus dem Besitze des NvK er in MFCG 3, S. 101 ff., nachzuweisen versuchte.

Nachdem ich die Photographien der Handschriften erhalten hatte und die Texte untersucht habe, hege ich starken Zweifel hinsichtlich der Provenienz der Handschriften aus der Bibliothek des Nikolaus von Kues.

Zunächst einmal macht der Inhalt der Handschriften stutzig: Die Codd. Harl. Orient. 5708 und 5655 bringen den Text des Raschikommentares zur Tora und Cod. Harl. Orient. 5705 den Text des Isaak Alfasi zum Seder Mo'ed des Babylonischen Talmud. Drei Texte also, denen NvK schwerlich besonderes Interesse entgegengebracht hat.

Seit J. Guttmann<sup>1</sup> ist bekannt, daß sich NvK an drei Stellen seines schriftlichen Werkes auf Rabbi Salomon beruft<sup>2</sup>, das Zitat aber jedesmal dem »Führer« des Maimonides entnommen ist, den NvK an anderer Stelle richtig »Rabbi Moyses« zitiert<sup>3</sup>. Wäre NvK des Hebräischen kundig gewesen, hätte er einmal einen

<sup>1</sup> *Die Scholastik des dreizehnten Jahrhunderts in ihren Beziehungen zum Judentum und zur jüdischen Literatur*, Breslau 1902, S. 169–175.

<sup>2</sup> *De doct. ign.* I, 16 (h I p. 31; p. 51; p. 54).

<sup>3</sup> Dafür, daß Nikolaus von Kues mit »Rabbi Salomon« Rabbi Moses meint, spricht eine Notiz, vermutlich aus der Paduanerzeit (1418–1423), in Cod Cus. 212 fol. a<sup>r</sup>, in der Rabbi Salomon maximus philosophus genannt wird. (Vgl. R. HAUBST, *Das Bild des Einen und Dreieinen Gottes in der Welt nach Nikolaus von Kues*, Trier 1952, S. 132, Anm. 81). Für diese Identifikation sprechen

rabbinischen Lehrmeister haben müssen, wovon jedoch nichts bekannt ist, zum anderen – und das wiegt weit schwerer – wäre ihm niemals eine Verwechslung des Rabbi Mose mit Rabbi Salomo unterlaufen. Denn es handelt sich hierbei um die beiden populärsten jüdischen Gelehrten des Mittelalters, Mose ben Maimun (genannt Maimonides), den weit über seine Zeit hinaus wirkenden Religionsphilosophen und Gesetzeskodifikator, und Salomon ben Isaak (genannt Raschi), den heute noch hochgeschätzten Kommentator der Bibel und des Talmud. Jedem Juden und auch jedem nur oberflächlich in das Hebräische eingedrungenen Christen waren diese beiden Namen bekannt.

Die Handschriften weisen keine Randbemerkungen von Humanistenhand auf. Auch das spricht gegen ihre Benutzung durch NvK, der die Gewohnheit hatte, seine Bücher mit Randnotizen zu versehen. Eine Benutzung und Kenntnis der in den drei Handschriften vorliegenden Texte hätte sicher auch ihren Niederschlag im Werke des NvK gefunden.

Dem entgegen stehen die Eintragungen in Humphrey Wanley's Diary (3 June 1723<sup>4</sup>): *Olim peculium Nicolai Cardinalis Cusani* (Cod. Harl. Orient. 5705) und *ibidem Nicolai Cardinalis Cusani* (Cod. Harl. Orient. 5708). Diese Angaben stammen offenbar vom Buchhändler Nathanael Noël (der sie möglicherweise von seinem Agenten Suttie übernommen hat), von dem Wanley die Handschriften für Lord Harley bezog. Mit Sicherheit geht daraus nur hervor, daß die Handschriften im Besitz der Bibliothek des Hospitals waren. Ob Noël (bzw. Suttie) aus kaufmännischen Überlegungen NvK als Vorbesitzer nannte oder wirklich der Meinung war, die Handschriften des Hospitals seien alle einstmals im Besitze des Kardinals gewesen, bleibt fraglich. Für mein Empfinden spricht zu vieles dagegen, den Eintrag wörtlich zu nehmen.

Da Krchňák (a. a. O.) die Meinung vertritt, es handele sich um Handschriften aus dem Besitze des NvK, möchte ich hier noch kurz auf seine Überlegungen

---

auch die Zitate in den Predigten I n. 4 (h XVI/1 p. 5), Pred. 14 nach Koch (Cod. Cus. 220, fol. 103<sup>r</sup>) und Pred. 17 nach Koch (Cod. Cus. 220, fol. 14<sup>r</sup>). Ob Nikolaus von Kues in der zuletztgenannten Predigt den Rabbi Salomon von dem Salomon, dessen Werk »*Libri exorcismorum*« genannt wird, klar unterscheidet, ist jedoch zweifelhaft. Da es sich in Predigt I um einen späteren Nachtrag handelt, dürften alle Zitate ungefähr aus der Entstehungszeit von *De docta ignorantia* stammen. Es ist auch noch zu klären, ob Nikolaus sich bewußt war, daß die verschiedenen Buchtitel (Sermo I, h XVI/1 p. 5: Rabbi Moyses in libro Directionis perplexorum; *De docta ignorantia* I, c. 24, h I 51, Rabbi Salomon in libro Ducis neutrorum) einund dasselbe Werk des Moses Maimonides bezeichnen (Nachtrag von P. M. BODEWIG).

<sup>4</sup> Nicht 18. Januarii 1723/24, wie Krchňák angibt. Es muß vielmehr heißen: vgl. (1) 18 January 1723/24, wo auf die Liste vom 3 June 1723 Bezug genommen wird. Die Handschriften sind am 18. Jan. 1723/24 eingegangen, wie aus den Vermerken Wanley's auf den ersten Folien hervorgeht.

eingehen. Er bezieht sich auf die Eintragungen in Wanley's Diary und sagt (S. 102) zu Cod. Harl. Orient. 5705: »Sollte die Angabe Wanley's . . . zutreffen, daß nämlich der Kodex im deutschen Raum entstanden ist, dann brachte ihn höchstwahrscheinlich Nikolaus von Kues nach Italien. Sonst kann man die italienische Glosse schwer erklären«. Was Krchňák als Glosse bezeichnet (*RAFAELO MIO* auf fol. 233<sup>v</sup>) befindet sich auf dem hinteren Schutzblatt der Handschrift und ist lediglich eine von vielen Schriftproben. Dagegen befinden sich auf fol. 232<sup>v</sup> Zensurvermerke: *Dominico Jrosolomitano 1600* und *visa per me Gio(vanni) dominico caretto 1618*; beide sind bekannte Zensoren. Da es absurd ist anzunehmen, die Inquisitoren seien in die Bibliotheken ihrer Kardinäle eingedrungen, müßte die Handschrift, wäre sie im Besitze des NvK gewesen, nach seinem Tode wieder in jüdische Hände übergegangen und später erst an die Hospitalsbibliothek gekommen sein. Das anzunehmen, wäre schon bei einer Handschrift phantastisch, bei drei Handschriften wird es völlig unwahrscheinlich; denn auch die Codd. Harl. Orient. 5708 (fol. 123<sup>v</sup>) und 5655 (fol. 271<sup>v</sup>) tragen die Zensurvermerke eben dieser Zensoren: *visa per me Gio(vanni) dominico carretto 1618*; *Dominico Jrosolomitano* und *visa . . . 1618*. Bei Cod. Harl. Orient. 5655 läßt sich überdies jüdischer Besitz aufgrund von Verkaufseintragungen bis zum Jahre 1496 zurückverfolgen. Die bei Cod. Harl. Orient. 5708 von Krchňák als Randglossen bezeichneten Eintragungen sind auch in zahlreichen anderen hebräischen Handschriften italienischer Provenienz nachweisbare Schriftproben. Zudem hat Wanley nicht recht, wenn er zu Cod. Harl. Orient. 5705 schreibt: *Germanorum litteris . . . scriptus*, es handelt sich vielmehr um italienische Masquetschrift (Halbkursive)<sup>5</sup>. Doch abgesehen davon, daß dieser Eintrag nichts über den Ort der Entstehung, sondern etwas über die Herkunft des Schreibers aussagt, wäre es durchaus nicht ungewöhnlich, daß eine Handschrift aus dem deutsch-französischen Raum nach Italien kommt – dazu ist es nicht nötig, die Vermittlung des NvK zu bemühen. Judenverfolgungen und Konfiskationen durch die Inquisitoren haben leider allzuoft dafür gesorgt, daß wertvolle Bücher und Handschriften quer durch Europa gewandert sind; man betrachte sich nur einmal die Handschriftenschatze der vatikanischen Bibliothek!

Für die Provenienz des Cod. Harl. Orient. 5655 aus dem Besitze des NvK führt Krchňák neben dem gleichen Eingangsdatum Wanley's die mit Cod. Harl. Orient. 5708 gleichlautenden Einträge auf fol. 1<sup>r</sup> (oben) an: *RFPIC* und מתוקן על ידי יצחק מארלי (»korrigiert durch Isaak aus Arles«). Die Bedeutung der

<sup>5</sup> So schon G. MARGOLIOUTH, *Catalogue of the Hebrew and Samaritan Manuscripts in the British Museum*, London 1899–1935, Pt. II, S. 95.

Buchstaben *RFPIC* vermag ich nicht zu erklären. Der hebräische Eintrag jedoch beweist, daß beide Handschriften Anfang des 16. Jh.s in jüdischem Besitze waren.

Derselbe Isaak aus Arles zeichnet auch in vier Handschriften der Bodleiana<sup>6</sup> und noch einer anderen Handschrift des British Museum<sup>7</sup> auf dem ersten Blatt als Korrektor. Die Form ארלי für *Arles* findet sich erst seit ca. 1450, vorher wurde ארלדי (Arlate, Arlatus) geschrieben. Sodann handelt es sich bei der einen Handschrift der Bodleiana (Nr. 2052) um eine Papierhandschrift mit Lagenblättern aus Pergament, ebenfalls eine Erscheinung, die bei hebräischen Handschriften seit etwa 1450 zu beobachten ist. Noch aufschlußreicher ist Isaaks Eintrag in der anderen Handschrift des British Museum. Es handelt sich um eine Papierhandschrift des Psalmenkommentares von Josef ben Abraham ibn Chajjun, Anfang des 16. Jh.s in orientalischem Duktus geschrieben. Sie diente als Druckvorlage für die Edition Saloniki 1522. Isaak hat sie also im Auftrag eines Druckers korrigiert. Die Nrr. 1512 und 2052 der Bodleiana (auch Nr. 911, s. Anm. 6) sind in spanisch-rabbinischem Duktus geschrieben. Nr. 2052 muß mindestens einige Zeit nach 1446 abgefaßt sein, da sie die Abschrift einer astronomischen Abhandlung und Tabellen enthält, die am 21. Juni 1446 von Mordekai Finzi in Mantua abgeschlossen wurden. Man wird demnach annehmen dürfen, daß Isaak aus Arles in der ersten Hälfte des 16. Jh.s als Korrektor tätig war; auch sein Schriftduktus (in den Textverbesserungen zu Cod. Harl. Orient. 5708) weist eindeutig auf diese Zeit. Die Verkaufseinträge in Cod. Harl. Orient. 5655 (fol. 272v) lassen die Vermutung zu, daß er im Auftrag des Druckers Samuel Zarfati arbeitete<sup>8</sup>. Der Kodex wurde 1496 von Salomo ben Mose aus Recanati an Isaak ben Jequiel Finzi verkauft. Dieser wiederum verkaufte ihn im Jahre 1515 an Samuel Zarfati, den Hofphysiker der Päpste Alexander VI. und Julius II. Dessen Enkel, der ebenfalls Samuel Zarfati hieß, wird den Kodex geerbt haben. Er war um 1530–50 Kompagnon des Druckers Salomo ben Isaak aus Lissabon in Rom und tritt zum ersten Male im Jahre 1551 in Ferrara als selbständiger Druckherr in Erscheinung<sup>9</sup>.

Da Isaak mit dem Zusatz »aus Arles« zeichnet, lebte er nicht in Arles. Bei der guten und regen Verbindung der Juden Südfrankreichs mit denen Nord-

<sup>6</sup> AD. NEUBAUER, *Catalogue of the Hebrew Manuscripts in the Bodleian Library*, Oxford 1886, Nrr. 376 (datiert: Ferrara 1477), 879 (1518 in Ferrara), 1512 und 2052. Wohl auch Nr. 911 (מרלי statt מארלי).

<sup>7</sup> Add. 26 902 Nr. 229 bei MARGOLIOUTH, Pt. I).

<sup>8</sup> Hierzu passen gut die von ihm korrigierten Handschriften Nrr. 376 und 879 der Bodleiana, die 1477 bzw. 1518 in Ferrara waren.

<sup>9</sup> S. D. W. AMRAM, *The Makers of Hebrew Books in Italy*, London 1963, S. 250.

spaniens ist es durchaus möglich, daß er in einem der blühenden nordspanischen Geisteszentren der Juden zu Hause war. Die spanisch-rabbinische Schrift der einst in seiner Hand gewesenen Handschriften Nr. 911, 1512 und 2052 der Bodleiana stützen diese Annahme. Er könnte dann nach den Judenvertreibungen der Jahre 1492, 1498 wie viele seiner Leidensgenossen nach Italien ausgewandert sein.

Somit darf als nahezu sicher angenommen werden, daß die Codd. Harl. Orient. 5705, 5708 und 5655 nicht im Besitze des NvK waren. Wann und wie die Kodizes an die Hospitalsbibliothek in Kues gelangten, bleibt ungewiß; doch daß Cod. Harl. Orient. 5655 ebenfalls aus dieser Bibliothek stammt, dürfte zutreffen.

### Cod. Harl. Orient. 5655

I. *Signatur*: fol. 1<sup>r</sup>: 14669/5655. *Biblioteksvermerk*: fol. 1<sup>v</sup>: A Commentary on the Pentateuc composed by R. Selomo Jarhy who florished about the year 4865 = 1105, this commentary is universaly read by reason that it is short plains & expressive but sometimes somewhat alegorical. *Italienische Masqetschrift (Halbkursive)*, *Ausgang 14. | Anfang 15. Jh., von zwei Händen* (fol. 2<sup>r</sup>-196<sup>r</sup> und 196<sup>v</sup> bis *Ende*; *Schreiberzeichen*: fol. 34<sup>r</sup>: שמואל). *Randnoten und Textkorrekturen in italienischer Kursivschrift von Isaak aus Arles, Salomo ben Mose aus Recanati, Isaak ben Jequiel Finzi, einem gewissen Naftali* (fol. 7<sup>v</sup> unten: [בשעת =] בשעה =) *אנינפתלי כתבתי זה בשעה* (ברכה ובמזל צומח ועולה אמן *und einer fünften Hand* (Samuel Zarfati?). Fol. 2<sup>r</sup> oben: WANLEY's *Eingangsvermerk*: 17. 18 die Januarij, A. D. 1723/4; *dann in großer Schrift: RFPIC und daneben: מתוקן על ידי יצחק מארלי* (korrigiert durch Isaak aus Arles). Fol. 271<sup>v</sup>: *Zensurvermerke*: Dominico Jrosolomitano *und visa per me* Gio(vanni) dominico carretto 1618. fol. 272<sup>v</sup> *schlecht lesbare Verkaufseintragungen*:

מודה אני שלמה בכר' משה איך מכרתי זה הפרוש [מרש"י] לר' שמואל צרפתי בהסכמת מורי אבי כמר' משה הנז' וקבלתי מר' שמואל הנז' דמי שוויו היום יום ו' כ"ב דיצימ' שנת רע"ה [= 5275 = 1515] מודה אני יצחק בכמר [בזה] ובזה היה במעמד כמ' ר' ישראל יצ"ו פינצי *und darunter*: 5256 [= 1496 =] מוכרתי זה הפר[וש] ... [ל]ר' משה ... מריקנאטי וקבלתי ... בהנוא' היום יום ו' י"ב [ד]יצימ' רס"ו התחלתי ללמוד [= ללמד]: Eintrag fol. 273<sup>r</sup>: בני כמ' משה מריקנאטי יהי רצון שיהיה בשעה [= בשעת] ברכה ובמזל צומח ועולה עם ישועת הנפשות והגופ' והממון וחפץ ה' בידנו יצלה.

*In WANLEY's DIARY ist der Inhalt dieser Handschrift mit folgenden Worten wiedergegeben* (fol. 9<sup>v</sup>, 13 June 1723): Codex membranaceus et antiquus in 4<sup>to</sup>. (sed,

quod dolendum, initio & fine mutilatus); in quo scriptus fuit Commentarius R. Salamonis Jarchi in Pentateuchum, sine Textu Hebraico.

*Kurze Beschreibung:* G. MARGOLIOUTH, Catalogue of the Hebrew and Samaritan Manuscripts in the British Museum, London 1899–1935, Pt. I, Nr. 180, S. 137.

II. 273 fol. (fol. 273 nur noch die rechte obere Hälfte), 230×215 mm, Schriftspiegel: 165×110|115 mm, Schema und Linierung mit trockenem Stift eingeritzt, alle Blätter am äußeren Rande punktiert, 24 Zeilen, ab fol. 196<sup>v</sup> 25 Zeilen mit Tintenschema, Pergament, 28 Lagen je 10 Blatt, außer der 1., 7. und letzten Lage, die nur 9, 8 bzw. 5 Blatt haben, am Ende der einzelnen Lagen Kustoden. Initialwörter bei den einzelnen Paraschen. Einband neu, dunkelblaues Halbleder, auf den Deckeln Goldpressungen: Wappen mit Krone, daneben zwei Engel und unten das Motto: Virtute et fide. Auf dem Rücken Inhaltsangabe: Rashi on the Pentateuch Hebrew.

III. Fol. 2<sup>r</sup>–272<sup>r</sup>: פירוש רש"י על התורה [Kommentar des Salomo ben Isaak zur Tora].

Fol. 2<sup>r</sup>–74<sup>r</sup>: [zu Genesis].

Fol. 74<sup>v</sup>–143<sup>v</sup>: [zu Exodus].

Fol. 143<sup>v</sup>–185<sup>r</sup>: [zu Leviticus].

Fol. 185<sup>v</sup>–229<sup>v</sup>: [zu Numeri].

Fol. 229<sup>v</sup>–272<sup>r</sup> [zu Deuteronomium].

Die Handschrift bringt neben vielen Verschreibungen und Auslassungen wertvolle Lesarten. A. BERLINER, Raschi, der Kommentar des Salomo b. Isaak über den Pentateuch, Frankfurt/M. <sup>2</sup>1905 (= Veröffentlichungen des Vereins Mekize Nirdamim XX 31) hat sie nicht herangezogen.

Von den größeren Varianten seien hier einige erwähnt.

Gn II 8 (7<sup>r</sup> 6–7) heißt es nach את הגן שנטע הגן: אין לפרש מקדם לשון הקדמה לומר שנטע הגן: את הגן ואין לפרש מקדם לשון הקדמה לומר שנטע הגן: את הגן. Bei BERLINER fehlt dieser Passus, er findet sich jedoch auch in der Hs Levy 14 der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg (fol. 1 c 1 v. u. bis 1 d 2). Der bei BERLINER in Klammer stehende Kommentar zu Gn II 13 und 14 a fehlt in der Handschrift. Zu Gn III 7 heißt es (8<sup>v</sup> 2): כי עירומים הם מצוה אחת נצטוו ונתערטלו ממנה: so auch in der Hs Levy 14 (2 b 32–33). Zu Gn VI 3 (12<sup>v</sup> 9, nach קשה (או דבר קשה) heißt es: על אחת כמה: dieser Passus findet sich ebenfalls in der Hs Levy 14 (4 d 3–5), dort jedoch ausführlicher. Zu Gn XII 19 bringt die Hs einen Kommentar, der bei BERLINER nicht verzeichnet ist (21<sup>v</sup> 19–20): וינגע יי' את פרעה במין ראתן לקה שהתשמיש קשה לו: פו' מין . . . מינים שהתשמיש קשה לזה יותר מכולם: Vgl. dazu Bereschit rabba 41,2; Wajjiqra rabba 17,3; Aruk s. v. ראתן: Jalqut Schim'oni 69,2. Auch der Kommentar Ende Gn XII 19 fehlt bei BERLINER (21<sup>v</sup> 4 v. u.): כבר מאד טעון: משואות. Der Kommentar zu Gn XV 2 a folgt in der Handschrift auf den Kommentar zu Gn XV 3 (24<sup>r</sup>). Zu Gn XVII 5 bringt die Handschrift die bei BERLINER, S. 30, Note 1 verzeichnete Fassung. Der Kommentar zu Gn XVII 21 ist vorhanden (27<sup>v</sup>). Gn XVIII 3 ist die

Erklärung aus Baba mezi'a am Rande nachgetragen (28<sup>v</sup>). Zu Gn XVIII 26–27 bringt die Handschrift ebenfalls keinen Kommentar. Gn XIX 1 fehlt der Anfang, er ist am Rande nachgetragen (31<sup>r</sup>). Gn XIX 9 bringt die Handschrift in der bei BERLINER, S. 36 f., Note 1 angeführten Fassung. Zu Gn XIX 20 lautet der Kommentar: קרובה' והיא מצער' עונותיה: מועטין' דא והיא מצער קטנה היא וימיה מועטין ואיני מבקש ממך דבר גדול להציל לי עיר קטנה בשבילי' קרובה' ישיבתה קרובה ולא נתמלאת סאתה עדיין' כי מדור הפלגה נתיישבו המקומות והיא היתה בשנת מות פלג' ומשם עד כאן חמשים שנה' פלג מת בשנת מ"ח לאברהם' כיצד פלג חי אחרי הולידו את רעו ר"ט שנה' מהם כלו ל"ב שנה כשגולד שרוג ומשרוג עד נחור הרי ס"ב' ומנחור עד שגולד תרח כ"ט הרי צ"א' ומשם עד שגולד אברהם' ע' הרי קפ"א תן עליהם מ"ח הרי ר"ש' אותה שנה שנת הפלגה וצוער איחרה ישיבתה שנה אחת אחר ישיבת סדום וחברותיה שנ' אמלטה אותה' ומשם עד שגולד אברהם' ע' הרי קפ"א תן עליהם מ"ח הרי ר"ש' אותה שנה שנת אמ' הקב"ה אם אפרע מהן ביום יהו עובדי הלבנה אומ' אילו לבנה מושלת היתה עומדת עלינו' ואם כלילה יהו עובדי החמה אומ' אילו היתה ביום היתה החמה מתקיימת עלינו. Zu Gn XX 4 ein bei BERLINER nicht verzeichneter Kommentar (33<sup>r</sup> 20–23): אמ' ר' אייבו משל לגיבור שהיה רכוב על סוס והסוס רץ תחתיו והיה תינוק מושלך בדרך ומשך את הסוס ולא הזיק לתינוק' למי הכל משבחין לא לרוכב' הוי אומ' על כן לא נתתיך בראשית רבא. Zu Gn XX 6 kürzere Fassung (33<sup>v</sup> 4–7). Zu Gn XX 16 vgl. BERLINER, S. 41, Note 1 (34<sup>r</sup> 13–16). Der Kommentar zu Gn XX 18 a fehlt. Zu Gn XXI 7 bringt die Handschrift folgenden Kommentar (34<sup>v</sup> 8–12): ותהר ותלד שרה לאברהם' שלא גנבה לו זרע' ממקום אחר' בן לזקניו' מלמד שהיו זיו איקונין שלו דומין לוי' למועד אשר דבר אותו אלהים' ר' יודן ור' חמא ר' יודן אמ' לתשעה חדשים גולד שלא יהו אומ' גרוף הוא מביתו שלאבימלך ר' חמא אמ' לשבעה שהן מקוטעין' בראשית רבא.

Der Kommentar zu Gn XXI 8 a–b fehlt. Zu Gn XXI 22–23, dem Kommentar des Rabbi Josef ben Simon (35<sup>v</sup> 7–21) vgl. BERLINER, S. 42, Note 1. Zu Gn XXI 23 fehlt der Kommentar. Gn XXI 34 in kürzerer Fassung (36<sup>r</sup> 8–19). Gn XXV 22 wie bei BERLINER, S. 50, Note 1; am Rande Nachtrag der gedruckten Fassung (41<sup>v</sup>). Nachtrag am Rande (51<sup>r</sup>) zu Gn XXXII 14. Gn XXXIII 10 ist **לפרקים** gestrichen (52<sup>v</sup> 2 v. u.), vgl. dazu BERLINER, S. 69, Note 1. Gn XXXVI 24 ist die Hälfte am Rande nachgetragen (56<sup>r</sup>). Ebenso zu Gn XLI 55 (61<sup>v</sup>). Der Kommentar zu Gn LXIV 15 fehlt. Der zweite Teil zu Gn XLV 14 ist am Rande nachgetragen (65<sup>v</sup>). Zwei Randnachträge auch zu Gn XLIX 16 (69<sup>v</sup>). Der Kommentar zu Ex IV 18 fehlt, zu 21 ist er in etwas anderer Form am Rande nachgetragen (78<sup>v</sup>). Zu Ex VIII 8 findet sich kein Kommentar. Der zweite Teil zu Ex IX 17 ist am Rande nachgetragen (84<sup>r</sup>). Ebenso die Kommentare zu Ex X 13 und 19 (85<sup>r</sup>). Zu Ex XVIII 13 ist am Rande eine andere Fassung nachgetragen; vgl. BERLINER, S. 142, Note 1 (101<sup>r</sup>).

Zu Ex XXX 7 ist der Teil **הגריות** am Rande nachgetragen (131<sup>v</sup>). Lv XI 34 ist das bei BERLINER in eckiger Klammer Stehende am Rande nachgetragen (156<sup>r</sup>). Zu Lv XIX 19 ist der Teil mit den Lo'azim am Rande nachgetragen (168<sup>r</sup>). Nm XV 5–7 ist am Rande sehr klein und schlecht lesbar nachgetragen (204<sup>v</sup>). Zu Nm XVII 13 bringt die Handschrift den gleichen Text wie BERLINER, er ist jedoch durchgestrichen und am Rande durch einen anderen, kaum Abweichungen enthaltenden Text ersetzt (206<sup>v</sup>). Nm XXXIV 18 ist am Rande nachgetragen (228<sup>v</sup>). Dt XXXIII 23 ist ebenfalls nachgetragen (272<sup>v</sup>).

Soviel mag zur Charakteristik der Handschrift genügen. Die Nachträge sind vor allem im ersten Teil wesentlich häufiger als aus dieser kurzen Zusammenstellung hervorgeht, eine Zuziehung der Handschrift bei einer textkritischen Ausgabe wäre durchaus lohnend.

Besonderen Wert gewinnt die Handschrift dadurch, daß sie zahlreiche Haggahot enthält, die teils in den Text eingeschoben, teils am Rande nachgetragen sind. Meist, doch nicht immer, sind sie durch den Zusatz הגהה kenntlich gemacht. Bis Gn VI 6 finden sich die meisten von ihnen auch bei A. BERLINER, Pletath Soferim, Breslau 1872 (auf die geringfügigen Varianten habe ich nicht besonders hingewiesen, hierzu müßten auch die anderen Haggahot enthaltenen Raschihandschriften zugezogen werden). Viele der Haggahot sind auch in den Handschriften Levy 13 und 14 (ehemals Cod. Benzian 27 und 28) der Hamburger Staats- und Universitätsbibliothek enthalten. Für die Haggahot dieser und der beiden Levy-Kodizes verweise ich auf das Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, hrsg. von W. VOIGT, Band VI, 1, Hebräische Handschriften, Teil 1, hrsg. von H. STRIEDL, beschrieben von L. TETZNER (im Druck), Anhänge.

Die Autoren der Haggahot sind, soweit sie in der Handschrift angegeben sind, auch aus anderen Handschriften und als selbständige Kommentatoren bekannt. Es sind Benjamin ha-Za'ir ben Abraham ha-Rofe, Jesaja ben Mali aus Trani, Abraham ben Meir ibn Ezra, Natan ben Jechiel, Josef Kara, Leon da Modena, Mose aus Coucy, Salomo ben Aderet und Menachem ben Saruq. Die beiden in Cod. hebr. 148 der Bayerischen Staatsbibliothek München zu Nm XVI 1 und XXXII 25 vorhandenen Glossen des Benjamin ha-Za'ir sind in die vorliegende Handschrift nicht aufgenommen. Bei welchen der Randglossen die Schreiber zugleich als Autoren anzusehen sind, läßt sich erst dann feststellen, wenn eine Sammlung aller in die Raschihandschriften eingedrungenen Haggahot vorliegen wird. Ein großer Teil der Haggahot des Jesaja ben Mali aus Trani wird von DAVID AZULAI, Pne David, Livorno 1792, mitgeteilt. Es handelt sich hierbei um Auszüge aus dem Werk Nimmuqe chummesch des Jesaja ben Mali, das handschriftlich vorhanden ist an der Senatsbibliothek Leipzig, Cod. XV, und der Nationalbibliothek Paris, 660<sup>a</sup>.

### Cod. Harl. Orient 5705

I. *Signatur auf dem vorderen Schutzblatt: 14738/5705. Italienische Masquetschrift (Halbkursive), 14. Jh. Textkorrekturen in italienischer Kursivschrift von zwei Händen, fol. 97<sup>v</sup> Korrektur von orientalischer Hand (griechische Kursivschrift, 16./17. Jh.). Fol. 1<sup>r</sup> oben: WANLEY'S Eingangsvermerk: 9. 18 die Januarij, A. D. 1723/4. fol. 233<sup>r</sup> Besitzeintrag in großer Quadratschrift: ו' אשר חנן ה' לעבדו יוסף דינה יצ"ו (über die Familie Dina ist nichts bekannt: die Lesung »Dina« jedoch ist durch das noch nicht katalogisierte Ms. or. oct. 4212/IVa der Preussischen Staatsbibliothek Berlin, den italienischen Brief eines Salomo Dina in Padua aus der Mitte des 18. Jh.s gesichert). Fol. 232<sup>v</sup> Zensurvermerk: Dominico Jrosolomitano 1600 und visa per me Giovanni dominico carretto 1618. In WANLEY'S DIARY ist der Inhalt der Handschrift mit folgenden Worten wiedergegeben (fol. 8<sup>v</sup>): Codex ἀλέφαλος Germanorum litteris in membranis scriptus, continens partem incerti Commentariorum in Librum Mishnah, fol. min. Olim peculium Nicolai Cardinalis Cusani.*

*Kurze Beschreibung:* G. MARGOLIOUTH, Catalogue of the Hebrew and Samaritan Manuscripts in the British Museum, London 1899–1935, Pt. II, Nr. 229, S. 95.

II. 233 fol., 310×220 mm, Schriftspiegel 155×105/110 mm, Schema und Linierung mit trockenem Stift eingeritzt, alle Blätter am äußeren Rande punktiert, 30 Zeilen, Pergament, 22 Lagen je 10 Blatt, außer der 8. Lage, die nur 8 Blatt hat, am Ende der einzelnen Lagen Kustoden, fol. 78<sup>v</sup> und 79<sup>r</sup> unbeschrieben, auf fol. 233<sup>r</sup> Federproben und Liste der Monatsnamen mit den Entsprechungen des christlichen Kalenders, oben stark verblaßt und kaum noch lesbar der Rest eines Eintrages: תם ונש[ה]לם ת[ה]ילה[ה] לאל[ה] . . .] ליום תשרי ליל ה[ה] . . .] לפק[ה] . . .] ש[נ]י[ה] ק[ה] . . .] leider ist das Jahr sehr undeutlich, es könnte ק"ק sein, also 1430; es handelt sich jedoch nicht um den Rest eines Kolophons, da die Schrift von anderer Hand stammt als der Text der Handschrift. Einband neu, dunkelbraunes Halbleder, auf den Deckeln Goldpressungen: Wappen mit Krone, daneben zwei Engel und unten das Motto: Virtute et fide. Auf dem beschädigten Rücken Inhaltsangabe: Isaak Alfasi Compendii Talmudici pars.

III. Talmudkompendium des Isaak Alfasi zum Seder Mo'ed mit Einschluß der Hilkot Qetanot sowie der Hilkot Chullin.

Fol. 1<sup>r</sup>-49<sup>v</sup>: [Sabbat] (am Anfang fehlt eine Lage, die Handschrift beginnt mit Bl. 21 a, Zl. 5 v. u. der Edition Romm, Wilna 1922/23).

Fol. 49<sup>v</sup>-78<sup>r</sup>: [‘Erubin].

Fol. 79<sup>v</sup>-102<sup>r</sup>: [Pesachim].

Fol. 102<sup>v</sup>-108<sup>v</sup>: [Joma].

Fol. 108<sup>v</sup>-121<sup>v</sup>: [Sukka].

Fol. 121<sup>v</sup>-138<sup>v</sup>: [Jom Tob (Beza)].

Fol. 138<sup>v</sup>-147<sup>r</sup>: [Rosch ha-Schana].

Fol. 147<sup>r</sup>-156<sup>r</sup>: [Ta’anijot (Ta’anit)].

Fol. 156<sup>r</sup>-170<sup>r</sup>: [Megilla].

Fol. 170<sup>r</sup>-188<sup>r</sup>: [Maschqin (Maqschirin)].

Fol. 188<sup>r</sup>-190<sup>r</sup>: [Tum‘a].

Fol. 190<sup>r</sup>-191<sup>v</sup>: [Sefer Tora].

Fol. 191<sup>v</sup>-194<sup>r</sup>: [Mezuza].

Fol. 194<sup>r</sup>-197<sup>r</sup>: [Tefillin].

Fol. 197<sup>v</sup>-201<sup>r</sup>: [Zizit].

Fol. 201<sup>v</sup>-232<sup>v</sup>: [Chullin].

Die Handschrift weist viele Kopistenfehler auf. Brauchbare Varianten sind selten. Die Mischnajot am Anfang der einzelnen Abschnitte sind durchweg stark gekürzt; auch im Gemarertext finden sich Kürzungen. Randglossen sind nur wenige vorhanden, nur zu Pesachim sind die Glossen und Nachträge zahlreicher.

Von Bedeutung sind folgende Nachträge:

Fol. 18<sup>r</sup> 7 (Druck 40 a 36-39) zu Sabbat XIV: ולא שימות בהם וכן ומ"ל דספר נפשות bis הלכה istausgefallen und am Rande nachgetragen.

Fol. 18<sup>r</sup> 14 (Druck 40 a 45–50): לחיי שעה מפקחין מי שנפל עליו: bis Fol. 18<sup>r</sup> 14 (Druck 40 a 45–50): ist am Rande nachgetragen.

Fol. 156<sup>r</sup> 17 (Druck 1 b 5) zu Megilla I lautet der Text: 'מאי בזמניהם ואימ' יו' ויז' . . . אמ' קרא ולא יעבור . . . שמעת מינא כאלהו' ואימא תריסר ותליסר כדאמ' רב שמוא' ב"ר יצחק שלשה עשר זמן קהילה לכל היא ולא צריך לרבויהי הכא נמי שלשה עשר זמן קהילה לכל היא ולא צריך לרבויהי ואימא י"ו וי"ז (קהילה ist durchgestrichen und von anderer Hand in הרבה verbessert worden).

An mehreren Stellen ist die Handschrift zensiert:

Fol. 64<sup>v</sup> 11 (Anfang 'Erubin VI) scheint der Text **הדר עם פ הנצרי בחצר** gelautet zu haben, **הנצרי** ist gestrichen. Etwas weiter im Text ist hinter **דירת** (Zl. 14) das Wort **גוי** und hinter **ממעשיו** (Zl. 15) das Wort **שלגוי** gestrichen. Ebenfalls **גוי** bzw. **וגוי**, **הגוי** stand hinter **במקום** (Zl. 17 und 18), **שישכור** (Zl. 18), **שוכרין** (Zl. 19 und 20). In allen diesen Fällen hat der Druck **עובד כוכבים**.

Fol. 128<sup>v</sup> 21 und 23–25 (Druck 10 b 19 und 21–22: **הכותים** und **לכותים**) hatte die Handschrift **לגויים** und **הגויים**; die Wörter sind durchgestrichen. Carretto hat darüber geschrieben: **עובדי עבודה זרה** (= **העע'ז** bzw. **לעע'ז**).

Fol. 141<sup>r</sup> 9 (Druck 4 a 26) zu Rosch ha-Schana hat der Druck **ל והמוררים**, der Zensor Carretto hat gestrichen und **הכותיי' והמוררי'** darüber geschrieben; von der Handschrift ist nur das erste Wort (**המיניין**) noch zu erraten, das zweite Wort bestand aus mindestens 10 Buchstaben, von denen die letzten **ויין** . . . noch zu errahnen sind.

## Cod. Harl. Orient. 5708

**I.** *Deutsch-Französische Masquetschrift (Halbkursive), Ausgang 13./Anfang 14. Jb.*  
Fol. 1<sup>r</sup> oben: WANLEY's Eingangsvermerk: 18 die Januarij, A. D. 1723/4; dann in großer Schrift: RFPIC und daneben: **מתוקן על ידי יצחק מארל** (korrigiert durch Isaak aus Arles), *Textkorrekturen am Rande. In den beiden oberen Ecken kaum noch lesbar ein gebräuchlicher Schreibereingang:* **עמי עשו יצ'ע מלא'ים (= עזרי מעם י"י עושה** (שמים וארץ י"י צבאות אמנו משגב לנו אלהי יעקב סלה).

Fol. 123<sup>v</sup>: Zensurvermerk: visa per me Gio(vanni) dominico carretto 1618.

*Kurze Beschreibung:* G. MARGOLIOUTH, Catalogue of the Hebrew and Samaritan Manuscripts in the British Museum, London 1899–1935, Pt. I, Nr. 171, S. 131.

**II.** 124 fol., 310 × 230 mm, Schriftspiegel 210|235 × 145|150 mm, Schema und Linienführung mit trockenem Stifte eingeritzt, alle Blätter am äußeren Rande punktiert, 41 Zeilen, Pergament, 17 Lagen je 8 Blatt, nach dem 1., dem 3. und dem letzten Blatt fehlt je 1 Blatt, wahrscheinlich hatte die Handschrift ursprünglich auch ein Titelblatt, da fol. 1<sup>r</sup> in verhältnismäßig gutem Zustand ist. Deutliche Trennung der einzelnen Paraschen durch großgeschriebene Schlussbemerkungen. Einband neu, dunkelblaues Halbleder, auf den Deckeln Goldpressungen: Wappen mit Krone, daneben zwei Engel und unten das Motto: Virtute et fide.

III. Fol. 1<sup>r</sup>-124<sup>v</sup>: פירוש רש"י על התורה [Kommentar des Salomo ben Isaak zur Tora].

Fol. 1<sup>r</sup>-30<sup>r</sup>: [Genesis].

Fol. 30<sup>r</sup>-63<sup>r</sup>: [Exodus].

Fol. 63<sup>r</sup>-83<sup>v</sup>: [Leviticus].

Fol. 83<sup>v</sup>-105<sup>r</sup>: [Numeri].

Fol. 105<sup>r</sup>-124<sup>v</sup>: [Deuteronomium].

Die Handschrift bringt zahlreiche unbedeutende Lesarten. Bei den Randbemerkungen handelt es sich durchweg um Textkorrekturen. Fol. 1<sup>v</sup> bricht die Handschrift ab mit dem Kommentar zu Gen I 26: ובמאמר קדישין שאילתא. Fol. 2<sup>r</sup> beginnt mit dem Kommentar zu Gen III 2: לא תאכלו מכל וגו'. Fol. 3<sup>v</sup> endet mit dem Kommentar zu Gen VI 14 (Ende): ופתה מבית und fol. 4<sup>r</sup> setzt wieder ein mit dem Kommentar zu Gen VIII 20: כנים מאילו שבעה שבעה אלא. Fol. 124<sup>v</sup> endet mit dem Kommentar zu Dtn XXXIII 21: אותה חלקת ספונה.